



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

## COMPTE RENDU ANALYTIQUE

## BEKNOPT VERSLAG

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

**mercredi**

**woensdag**

**14-02-2007**

**14-02-2007**

**Après-midi**

**Namiddag**

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&amp;V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht</i>
<i>Vlaams Belang</i>	<i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>	<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions ; les annexes se trouvent dans une brochure séparée (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken; de bijlagen zijn in een aparte brochure opgenomen (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>	<i>PLEN</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>	<i>COM</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	<i>MOT</i>	<i>moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i><a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a></i>	<i><a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a></i>
<i>e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a></i>	<i>e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a></i>

SOMMAIRE		INHOUD	
Excusés	1	Berichten van verhindering	1
Renvoi en commission	1	Verzending naar commissie	1
<i>Orateurs:</i> <b>Thierry Giet</b> , président du groupe PS		<i>Sprekers:</i> <b>Thierry Giet</b> , voorzitter van de PS-fractie	
Renvoi en commission	2	Verzending naar commissie	2
PROJET ET PROPOSITIONS DE LOI	2	WETSONTWERP EN WETSVOORSTELLEN	2
Projet de loi réformant le divorce (2341/1-19)	2	Wetsontwerp betreffende de hervorming van de echtscheiding (2341/1-19)	2
- ainsi que les propositions de loi jointes (139, 140, 223, 295, 463, 679, 680, 728, 729, 737, 797, 1101, 1354, 1480, 1564, 1738, 1886, 2069, 2102, 2188, 2288, 2476)	2	- en de toegevoegde wetsvoorstellen (139, 140, 223, 295, 463, 679, 680, 728, 729, 737, 797, 1101, 1354, 1480, 1564, 1738, 1886, 2069, 2102, 2188, 2288, 2476)	2
<i>Discussion générale</i>	4	<i>Algemene bespreking</i>	4
<i>Orateurs:</i> <b>Valérie Déom</b> , <b>Melchior Wathelet</b> , président du groupe cdH, <b>Laurette Onkelinx</b> , vice-première ministre et ministre de la Justice, <b>Bert Schoofs</b> , <b>Guy Swennen</b> , <b>Servais Verherstraeten</b> , <b>Annelies Storms</b> , <b>Marie-Christine Marghem</b> , <b>Sabien Lahaye-Battheu</b> , <b>Muriel Gerken</b> , <b>Martine Taelman</b>		<i>Sprekers:</i> <b>Valérie Déom</b> , <b>Melchior Wathelet</b> , voorzitter van de cdH-fractie, <b>Laurette Onkelinx</b> , vice-eerste minister en minister van Justitie, <b>Bert Schoofs</b> , <b>Guy Swennen</b> , <b>Servais Verherstraeten</b> , <b>Annelies Storms</b> , <b>Marie-Christine Marghem</b> , <b>Sabien Lahaye-Battheu</b> , <b>Muriel Gerken</b> , <b>Martine Taelman</b>	
<i>Discussion des articles</i>	32	<i>Bespreking van de artikelen</i>	32
<i>Orateurs:</i> <b>Bert Schoofs</b> , <b>Sabien Lahaye-Battheu</b>		<i>Sprekers:</i> <b>Bert Schoofs</b> , <b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	



**SEANCE PLENIERE**

du

MERCREDI 14 FEVRIER 2007

Après-midi

**PLENUMVERGADERING**

van

WOENSDAG 14 FEBRUARI 2007

Namiddag

La séance est ouverte à 14 h 28 par M. Herman De Croo, président.

Ministre du gouvernement fédéral présente lors de l'ouverture de la séance : Laurette Onkelinx

Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles figureront sur le site internet de la Chambre et seront insérées dans l'annexe du compte rendu intégral de cette séance.

**Excusés**

Raisons de santé : Jan Mortelmans, Yvette Mues et Guido Tastenhoye

Le **président** : J'en ai assez de devoir constater que la majorité n'est pas en nombre dans les commissions. J'ai également été membre de l'opposition mais il n'est pas admissible que l'opposition doive toujours attirer l'attention de la majorité sur le fait qu'elle n'est pas en nombre. Cela commence à bien faire.

**01 Renvoi en commission**

J'ai reçu deux amendements au projet de loi portant des dispositions diverses (IV) (n° 2873/1).

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents de ce matin, et à la demande des auteurs, je vous propose de les renvoyer à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société.

Pas d'observation ? (*Non*)  
Il en sera ainsi.

De vergadering wordt geopend om 14.28 uur en voorgezeten door de heer Herman De Croo.

Tegenwoordig bij de opening van de vergadering is de minister van de federale regering: Laurette Onkelinx

Een reeks mededelingen en besluiten moeten ter kennis gebracht worden van de Kamer. Zij worden op de website van de Kamer en in de bijlage bij het integraal verslag van deze vergadering opgenomen.

**Berichten van verhindering**

gezondheidsredenen: Jan Mortelmans, Yvette Mues en Guido Tastenhoye

De **voorzitter**: Ik ben het beu dat de meerderheid in de commissies niet in aantal is. Ik ben ook lid van de oppositie geweest, maar het gaat niet op dat de oppositie er de meerderheid steeds moet op wijzen dat ze niet in aantal is. Ik krijg het daarvan op mijn parlementaire heupen.

**01 Verzending naar commissie**

Ik heb twee amendementen op het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (IV) (nr. 2873/1) ontvangen.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van deze morgen en op verzoek van de indieners stel ik u voor deze amendementen terug te zenden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappij Hernieuwing.

Geen bezwaar? (*Nee*)  
Aldus zal geschieden.

**01.01** **Thierry Giet** (PS) : Il n'y a pas de traduction simultanée.

Le **président** : Je vais dès lors traduire moi-même !

**01.02** **Thierry Giet** (PS) : D'accord, mais quand vous utilisez certains temps composés, il est difficile de vous comprendre...

## **02** Renvoi en commission

Le **président** : J'ai reçu un amendement n° 3 de M. Borginon et consorts au projet de loi concernant la vente d'animaux. Cet amendement vise à insérer dans le projet un article 4 stipulant que la loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2008. L'amendement est justifié par le fait qu'il convient d'accorder un certain délai au secteur pour la mise en place du nouveau système. Je suggère de renvoyer le projet et l'amendement en commission.

Pas d'observation? (*Non*) Il en sera ainsi.

## **Projet et propositions de loi**

**03** **Projet de loi réformant le divorce (2341/1-19)**  
- ainsi que les propositions de loi jointes (139, 140, 223, 295, 463, 679, 680, 728, 729, 737, 797, 1101, 1354, 1480, 1564, 1738, 1886, 2069, 2102, 2188, 2288, 2476)

Les intitulés complets sont :

- Proposition de loi modifiant le Code civil et le Code judiciaire en ce qui concerne l'autorisation de percevoir accordée aux créanciers d'aliments (139/1-3)
- Proposition de loi modifiant l'article 391bis du Code pénal (140/1-3)
- Proposition de loi insérant un article 233bis dans le Code civil et modifiant l'article 1er de la loi du 27 juin 1960 sur l'admissibilité du divorce lorsqu'un des conjoints au moins est étranger (223/1-2)
- Proposition de loi modifiant un certain nombre de dispositions relatives au divorce et instaurant le divorce pour cause de désunion irrémédiable des époux (295/1-2)
- Proposition de loi modifiant, en ce qui concerne la pension alimentaire dans le cadre du divorce pour cause de séparation de fait, l'article 307bis du Code civil (463/1-2)
- Proposition de loi modifiant l'article 307bis du Code civil (679/1-3)
- Proposition de loi modifiant l'article 276 du Code civil (680/1-3)

**01.01** **Thierry Giet** (PS): Er is geen simultaanvertaling.

De **voorzitter**: Dan zal ik zelf vertalen.

**01.02** **Thierry Giet** (PS): Akkoord, maar u bent moeilijk te begrijpen wanneer u bepaalde voltooide tijden gebruikt...

## **02** Verzending naar commissie

De **voorzitter**: Ik heb een amendement nr. 3 ontvangen van de heer Borginon en anderen op het wetsontwerp in verband met de verkoop van dieren. Men wenst een artikel 4 in te voegen luidende als volgt: "Deze wet treedt in werking op 1 januari 2008". Dat wordt als volgt gemotiveerd: "Het is nodig de sector enige tijd te geven om het nieuw systeem te implementeren." Ik zou suggereren dat het wetsontwerp en het amendement terug naar de commissie worden verzonden.

Geen bezwaar? (*Nee*) Aldus zal geschieden.

## **Wetsontwerp en wetsvoorstellen**

**03** **Wetsontwerp betreffende de hervorming van de echtscheiding (2341/1-19)**  
- en de toegevoegde wetsvoorstellen (139, 140, 223, 295, 463, 679, 680, 728, 729, 737, 797, 1101, 1354, 1480, 1564, 1738, 1886, 2069, 2102, 2188, 2288, 2476)

De volledige opschriften zijn:

- Wetsvoorstel tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek wat de ontvangstmachtiging aan onderhoudsgerechtigden betreft (139/1-3)
- Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 391bis van het Strafwetboek (140/1-3)
- Wetsvoorstel tot invoeging van een artikel 233bis in het Burgerlijk Wetboek en tot wijziging van artikel 1 van de wet van 27 juni 1960 op de toelaatbaarheid van de echtscheiding wanneer ten minste een van de echtgenoten een vreemdeling is (223/1-2)
- Wetsvoorstel tot wijziging van een aantal bepalingen betreffende echtscheiding en tot invoering van de echtscheiding op grond van een onherstelbare ontwrichting van het huwelijk (295/1-2)
- Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 307bis van het Burgerlijk Wetboek, wat de uitkering tot levensonderhoud in het kader van de echtscheiding op grond van feitelijke scheiding betreft (463/1-2)
- Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 307bis van

- Proposition de loi modifiant certaines dispositions relatives au divorce (728/1-3)
- Proposition de loi modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne la révision de la convention conclue en cas de divorce par consentement mutuel (729/1-3)
- Proposition de loi réformant le droit du divorce et instaurant le divorce sans faute (737/1-2)
- Proposition de loi modifiant le Code judiciaire afin de rendre l'exécution provisoire de plein droit en ce qui concerne les obligations alimentaires et de permettre au juge d'accorder d'office au débiteur d'aliments des termes et délais (797/1-3)
- Proposition de loi modifiant certaines dispositions du Code civil relatives à la contribution des père et mère à l'éducation de leurs enfants (1101/1-2)
- Proposition de loi modifiant l'article 232 du Code civil relatif au divorce pour cause de séparation de fait de plus de deux ans en vue de supprimer une discrimination relevée par la Cour d'arbitrage (1354/1-2)
- Proposition de loi relative à l'obligation de donner l'autorisation de percevoir en cas de non-paiement d'une pension alimentaire (1480/1-2)
- Proposition de loi visant à simplifier le divorce par consentement mutuel et à instaurer la déductibilité fiscale partielle des frais y afférents (1564/1-2)
- Proposition de loi modifiant certaines dispositions du Code civil et du Code judiciaire en vue de réformer le droit du divorce et d'instaurer le divorce pour cause de désunion irrémédiable (1738/1-2)
- Proposition de loi modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne la médiation en matière familiale (1886/1-2)
- Proposition de loi modifiant le Code civil en vue de réformer le divorce (2069/1-2)
- Proposition de loi visant à instaurer une réforme globale du divorce (2102/1-2)
- Proposition de loi modifiant le Code judiciaire en vue d'imposer, dans toute action concernant des enfants, la médiation préalable dans les matières familiales (2188/1-2)
- Proposition de loi instaurant le divorce par arbitrage (2288/1-2)
- Proposition de loi modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne la procédure de divorce par consentement mutuel (2476/1-2)
- het Burgerlijk Wetboek (679/1-3)
- Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 276 van het Burgerlijk Wetboek (680/1-3)
- Wetsvoorstel tot wijziging van een aantal bepalingen betreffende echtscheiding (728/1-3)
- Wetsvoorstel tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek inzake de herziening van de overeenkomst bij echtscheiding door onderlinge toestemming (729/1-3)
- Wetsvoorstel tot hervorming van het echtscheidingsrecht en de invoering van de foutloze echtscheiding (737/1-2)
- Wetsvoorstel tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek teneinde te voorzien in de voorlopige tenuitvoerlegging van rechtswege wat de verplichtingen tot onderhoud betreft, alsmede de rechter de mogelijkheid te bieden de alimentatieplichtige van ambtswege betalings- en uitsteltermijnen toe te staan (797/1-3)
- Wetsvoorstel tot wijziging van sommige in het Burgerlijk Wetboek vervatte bepalingen betreffende de bijdrage van de vader en moeder tot de opvoeding van hun kinderen (1101/1-2)
- Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 232 van het Burgerlijk Wetboek betreffende de echtscheiding op grond van feitelijke scheiding van meer dan twee jaar, om een door het Arbitragehof aangestipte discriminatie op te heffen (1354/1-2)
- Wetsvoorstel betreffende de verplichte ontvangstmachtiging in geval van niet-betaling van een onderhoudsgeld (1480/1-2)
- Wetsvoorstel tot vereenvoudiging van de echtscheiding door onderlinge toestemming en tot het gedeeltelijk fiscaal aftrekbaar maken van de eraan verbonden kosten (1564/1-2)
- Wetsvoorstel tot wijziging van sommige bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en van het Gerechtelijk Wetboek teneinde het echtscheidingsrecht op grond van duurzame ontwrichting in te stellen (1738/1-2)
- Wetsvoorstel tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de bemiddeling in gezinsconflicten (1886/1-2)
- Wetsvoorstel tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek tot hervorming van de wetgeving inzake echtscheiding (2069/1-2)
- Wetsvoorstel tot instelling van een algemene hervorming van de echtscheidingsprocedure (2102/1-2)
- Wetsvoorstel tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek teneinde in elke vordering waarin kinderen betrokken zijn, voorafgaande bemiddeling in familiezaken verplicht te maken (2188/1-2)
- Wetsvoorstel tot invoering van de arbitrage-echtscheiding (2288/1-2)
- Wetsvoorstel tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de procedure tot echtscheiding met onderlinge toestemming (2476/1-

2)

Je vous propose de consacrer une seule discussion à ce projet et ces propositions de loi. (*Assentiment*)

### **Discussion générale**

La discussion générale est ouverte.

**03.01** **Valérie Déom**, rapporteur : Alors qu'il y avait moins d'un divorce pour dix mille habitants au XIX<sup>ème</sup> siècle, il y en aurait eu 31.418 en 2004, pour 43.326 mariages cette année-là, soit trois divorces pour quatre mariages.

Les propositions de loi déposées par les différents partis ont été jointes au projet de loi à l'examen.

Je me permets de renvoyer au rapport écrit, ainsi qu'au rapport de la sous-commission famille qui relate les auditions réalisées sur ce projet.

L'objectif principal de ce projet de loi consiste à limiter les effets néfastes de la procédure en divorce sur les relations entre parties, pour éviter l'aggravation de la situation par des débats parfois stériles au sujet de la faute. Le droit de divorcer est consacré, en réduisant le rôle du juge dans le prononcé du divorce, en limitant le débat sur les responsabilités dans la rupture et en rapprochant les différentes procédures afin de permettre des passerelles entre elles.

Les auditions ont conduit à maintenir le divorce par consentement mutuel en tant que procédure indépendante.

Le débat sur la faute concerne les conséquences du divorce, et principalement la pension alimentaire. La réforme en fait un droit élargi, ouvert même au conjoint ayant sollicité et obtenu le divorce sans cause. Pour obtenir l'exclusion de ce droit, le débiteur potentiel devra prouver que le demandeur a commis une faute grave rendant impossible la poursuite de la vie commune.

On distinguera donc la faute grave - le juge appréciant s'il convient d'exclure l'une des parties du droit à la pension alimentaire - et les coups et

Ik stel u voor een enkele bespreking aan dit wetsontwerp en deze wetsvoorstellen te wijden. (*Instemming*)

### **Algemene bespreking**

De algemene bespreking is geopend.

**03.01** **Valérie Déom**, rapporteur: Terwijl er in de 19e eeuw minder dan een echtscheiding per tienduizend inwoners was, waren er in 2004 31.418 echtscheidingen, tegen 43.326 huwelijken in dat jaar, of drie echtscheidingen per vier huwelijken.

De wetsontwerpen die door de verschillende partijen werden ingediend, werden bij het ter bespreking voorliggende ontwerp gevoegd.

Ik ben zo vrij te verwijzen naar het schriftelijk verslag, alsook naar het verslag van de subcommissie Familierecht, dat onder meer een weergave geeft van de hoorzittingen die in dit verband werden georganiseerd.

Het belangrijkste doel van dit wetsontwerp bestaat erin de schadelijke gevolgen van de echtscheidingsprocedure op de betrekkingen tussen de partijen te beperken en te vermijden dat de soms steriele debatten over de schuldvraag de problemen op de spits drijven. Het recht om uit de echt te scheiden wordt verankerd, door de rol van de rechter in de uitspraak van de echtscheiding te beperken, door het debat over de verantwoordelijkheden in de breuk te beperken en door de procedures meer op elkaar af te stemmen, zodat bruggen tussen de verschillende procedures mogelijk worden.

De hoorzittingen hebben ertoe geleid dat de bestaande echtscheidingsregeling door onderlinge toestemming als onafhankelijke procedure wordt behouden.

Het debat over de fout betreft de gevolgen van de echtscheiding en dan vooral het toekennen van onderhoudsgeld. De hervorming opteert voor een verruimd basisrecht, aangezien het zelfs zal openstaan voor de echtgenoot die de echtscheiding zou hebben gevraagd en verkregen zelfs zonder daarbij een reden aan te halen. Uitsluiting is alleen mogelijk indien de potentiële uitkeringsplichtige bewijst dat de uitkeringsgerechtigde een zware fout heeft begaan, waardoor het gemeenschappelijk leven onmogelijk kan worden voortgezet.

Er ontstaat dus een onderscheid tussen de begrippen «zware fout» - waarbij de rechter zijn beoordelingsbevoegdheid behoudt om na te gaan of een van beide partijen van het recht op een



blessures, dont le coupable serait exclu du droit à la pension, sans qu'il y ait pouvoir d'appréciation du juge.

Le principe de responsabilité subsiste, mais c'est au débiteur qu'il conviendra de prouver la faute dans le chef du demandeur.

Le droit à la pension est limité dans le temps. À la suite d'amendements adoptés en commission, la possibilité pour le juge de moduler cette durée en fonction des choix économiques posés par les parties durant la vie commune ne pourra s'exercer qu'à l'expiration du délai initialement fixé et en cas de circonstances exceptionnelles.

Une attention particulière est portée à la médiation. La disposition qui a suscité le plus d'observations est celle qui concerne la désunion irrémédiable, seule cause de divorce qui subsiste. Certains collègues ont regretté que le projet n'opte pas résolument pour un divorce sans faute. Pour eux, il convient de ne retenir que la désunion irrémédiable appréciable par le juge.

D'autres ont plaidé pour le maintien d'un divorce pour faute. En effet, ils soutiennent que le non-respect des obligations qui découlent du mariage doit être sanctionné et que l'expression de la souffrance des parties doit être prise en compte.

D'autres membres encore ont opté pour l'introduction d'autres causes de divorce comme la procédure de divorce accepté.

Les conséquences du divorce ont fait l'objet d'un débat relatif à la pension alimentaire après divorce. La question de savoir si le remariage ou la cohabitation légale du créancier mettait automatiquement fin à la pension alimentaire s'est posée. La réponse a finalement été affirmative.

Par ailleurs, on a soulevé le problème de la liquidation et du partage. Un amendement tendant à préciser le mécanisme de la délégation de sommes en cas de défaut de paiement du débiteur a été déposé et adopté. Enfin, des dispositions transitoires ont été prévues afin de préciser que pour l'application de la séparation de fait d'une durée d'un an, la période de séparation antérieure à l'entrée en vigueur du présent projet est prise en considération dans le calcul de ce délai d'un an.

uitkering tot levensonderhoud moet worden uitgesloten - en het begrip «slagen en verwondingen», waarvan de schuldige van dat recht zou worden uitgesloten zonder dat de rechter ter zake enige beoordelingsbevoegdheid heeft.

Het principe van de verantwoordelijkheid blijft dus bestaan, maar het is de uitkeringsplichtige die zal moeten aantonen dat de aanvrager de fout heeft begaan.

Het recht op alimentatiegeld wordt beperkt in de tijd. In navolging van verschillende amendementen die werden aangenomen in de commissie, zal de rechter zijn recht om de duur van de alimentatie aan te passen in functie van de economische keuzes die de partijen tijdens hun samenleven hebben gemaakt, slechts kunnen uitoefenen na het verstrijken van de aanvankelijk vastgelegde termijn en in geval van uitzonderlijke omstandigheden.

Bijzondere aandacht gaat uit naar de bemiddeling. De bepaling waarover de meeste opmerkingen werden gemaakt is die over de duurzame ontwrichting, de enige grond voor scheiding die overblijft. Enkele collega's betreuren dat het ontwerp niet resoluut gekozen heeft voor een schuldloze echtscheiding. Voor hen dient men enkel de door de rechter te beoordelen duurzame ontwrichting te behouden.

Anderen hebben dan weer gepleit voor het behoud van een foutloze scheiding. Ze stellen inderdaad dat het niet-naleven van de verplichtingen die uit het huwelijk voortvloeien moet worden afgestraft en dat er rekening moet worden gehouden met het leed van de partijen.

Nog andere leden hebben ervoor geopteerd in andere echtscheidingsgronden te voorzien, zoals de procedure betreffende de aanvaarde echtscheiding.

De gevolgen van de echtscheiding hebben het voorwerp uitgemaakt van een debat betreffende het alimentatiegeld na de echtscheiding. De vraag werd gesteld of een nieuw huwelijk of wettelijke samenwoning van de schuldeiser automatisch een einde maakt aan de betaling van alimentatiegeld. Het uiteindelijke antwoord was bevestigend.

Voorts werd de problematiek van de vereffening en de verdeling behandeld. Er werd een amendement ingediend en goedgekeurd dat ertoe strekt het mechanisme van de geldoverdracht bij wanbetaling door de schuldenaar te verduidelijken. Ten slotte werd in overgangsmaatregelen voorzien teneinde te verduidelijken dat de periode van feitelijke scheiding voorafgaand aan de inwerkingtreding van voorliggend ontwerp in overweging wordt genomen bij de berekening van de termijn van één jaar tijdens dewelke men feitelijk gescheiden moet leven.

Un amendement règle la durée de la pension alimentaire pour les divorces qui ont été prononcés sur base de la loi actuelle. En conclusion, le projet de loi, tel qu'il a été amendé, a été adopté par onze voix contre quatre (*Applaudissements sur tous les bancs*).

*La séance est suspendue à 14 h 56.*

*Elle est reprise à 15 heures.*

**03.02 Melchior Wathelet** (cdH) : La notion d'état de besoin reste floue. Nous aurions désiré un système différent. Le consentement mutuel qui pouvait être « partiel » nous posait problème car il n'y avait plus d'incitation dans le chef des personnes qui désiraient divorcer d'aller jusqu'au bout de ce processus. La commission a choisi d'inviter les protagonistes à tenter de trouver un accord sur l'ensemble des éléments pour aller au bout de ce processus. Je m'en réjouis.

La faute grave est maintenue lorsqu'il est question de la pension alimentaire. Ce traitement n'est pas opportun.

Ensuite, il fallait changer. En effet, dans le système actuel, même s'il y a accord sur le divorce, mais pas accord sur toutes ses conséquences, il faut présumer une faute dans le chef de celui qui introduit la procédure et puis la répartir. Mais du « tout à la faute », on passe au « rien à la faute » !

Nous avons proposé une voie médiane : le maintien du consentement mutuel, ce que fait heureusement le projet, mais malheureusement sans délais du tout. Pour nous, on devrait également pouvoir demander au juge de trancher s'il n'y a pas accord sur toutes les conséquences du divorce.

Il peut y avoir une cause déterminée dans le chef de celui qui introduit la procédure (coups et blessures, absence de contribution au ménage, etc.) et il devrait y avoir une possibilité d'introduire une procédure sur cette base. Or, ici, le débat sur cette cause déterminée, qui n'aura pas eu lieu au début de la procédure, risque d'être reporté et amplifié au moment de la question de la pension alimentaire.

Le fait que l'intime conviction du magistrat supprime tout délai peut déboucher sur des divorces décidés sans un temps nécessaire pour la réflexion, qui

Een amendement bepaalt hoelang er alimentatiegeld wordt betaald voor scheidingen die op grond van de huidige wet worden uitgesproken. Tot slot werd het aldus geamendeerde wetsontwerp met elf tegen vier stemmen aangenomen. (*Applaus op alle banken*)

*De vergadering wordt geschorst om 14.56 uur.*

*De vergadering wordt hervat om 15.00 uur.*

**03.02 Melchior Wathelet** (cdH): Het begrip "staat van behoefte" blijft vaag. We hadden liever een andere regeling gezien. Aanvankelijk kon de onderlinge toestemming gedeeltelijk zijn. We waren daar niet zo blij mee, omdat personen die willen scheiden op die manier er niet langer werden toe aangezet dat proces te voleindigen. De commissie heeft ervoor gekozen de protagonisten te vragen te trachten een akkoord over alle elementen te bereiken, om zodoende de procedure af te ronden. Dat verheugt me.

De zware fout blijft behouden wat de toekenning van onderhoudsgeld betreft. Daar zijn we het niet mee eens.

Nadien was een verandering noodzakelijk. In het huidige systeem is het inderdaad zo dat men, zelfs als men akkoord gaat over de scheiding, maar niet over al de gevolgen ervan, een schuld moet vermoeden bij diegene die de procedure inleidt, om de schuld nadien te spreiden over beide partijen. Maar van "alles met schuld" wordt nu overgestapt naar "alles schuldloos" !

Wij hadden een tussenweg voorgesteld: het behoud van de onderlinge toestemming, wat het ontwerp gelukkig ook doet, maar jammer genoeg zonder enige termijn. Men zou ook aan de rechter moeten kunnen vragen om een beslissing te treffen indien er geen akkoord bestaat over alle gevolgen van de scheiding.

Diegene die de procedure inleidt kan daartoe bepaalde redenen hebben (slagen en verwondingen, geen bijdrage tot het gezin, enz.) en de mogelijkheid zou moeten bestaan om een procedure op grond van feiten in te leiden. De discussie over die feiten, die niet zal plaats gevonden hebben bij het begin van de procedure, dreigt nu echter te worden uitgesteld, en aangedikt, naar het moment dat er moet onderhandeld worden over het alimentatiegeld.

Het feit dat de intieme overtuiging van de magistratuur elke termijn opheft kan ertoe leiden dat beslissingen om te scheiden genomen worden zonder de nodige

pourrait pacifier certaines situations. La presse a employé le mot, peut-être trop fort mais qui fait réfléchir, de « répudiation ».

Le deuxième élément est la question de la faute grave pour laquelle le raisonnement est inversé dans la mesure où c'est la personne bénéficiant de la pension qui pourrait ne pas la recevoir en cas de faute grave. Dans ce système, celui qui n'est responsable d'aucune faute, ne doit pas payer de pension alimentaire. Cette évolution, selon moi, ne va pas dans le bon sens.

La situation transitoire telle que relatée dans la presse, suppose un compromis en choisissant une application immédiate de la loi mais uniquement pour la durée du mariage, même si le divorce a été prononcé depuis plusieurs années ! On remet ainsi en question des décisions coulées en force de chose jugée, sans précision de délai. On peut effectivement modifier ces pensions alimentaires, à la condition d'introduire une procédure.

**03.03 Laurette Onkelinx**, ministre (*en français*) : On a prévu des circonstances exceptionnelles !

**03.04 Melchior Wathelet** (cdH) : Encore faudra-t-il les déterminer. Je ferai aussi remarquer que la personne ne peut introduire cette procédure supplémentaire qu'à la fin du délai prévu, ce qui la plongera dans une période d'insécurité juridique dans l'intervalle.

Ces nouveaux éléments touchent la personne la plus précarisée du couple c'est à dire la femme. Il faut écouter les associations de femmes qui mettent en garde dans le cadre de la pension alimentaire et de sa durée.

Je voudrais terminer en insistant sur le caractère indispensable de la création du tribunal de la famille.

Je me réjouis du débat actuel mais nous ne soutiendrons pas ce texte qui n'est pas satisfaisant.

**03.05 Bert Schoofs** (Vlaams Belang) : Le texte qui sera aujourd'hui soumis au vote s'écarte fondamentalement du document initial. En effet, il n'instaure pas le divorce sans faute, une décision à laquelle nous applaudissons des deux mains. Par

tijd voor bezinning die in sommige situaties de basis kan zijn voor een verzoening. In de pers is de term "verstoting" gevallen. Toegegeven, dat is misschien wat te scherp uitgedrukt maar het stemt ons toch tot nadenken.

Het tweede element betreft de kwestie van de zware fout waarvoor de redenering wordt omgekeerd in die zin dat de persoon die het onderhoudsgeld geniet, het misschien niet zou krijgen in geval van een zware fout. In dit systeem moet degene die voor geen enkele fout verantwoordelijk is, geen onderhoudsgeld betalen. Deze evolutie gaat mijns inziens niet de goede richting uit.

De voorlopige toestand zoals die in de pers werd beschreven, veronderstelt een compromis waarbij er wordt gekozen voor een onmiddellijke toepassing van de wet maar dan enkel voor de duur van het huwelijk, ook al werd de scheiding jaren geleden uitgesproken! Op deze manier worden dus beslissingen die in kracht van gewijsde zijn gegaan ter discussie gesteld, zonder dat de termijn wordt gepreciseerd. Men kan inderdaad het onderhoudsgeld wijzigen op voorwaarde dat een proces wordt aangespannen.

**03.03 Minister Laurette Onkelinx** (*Frans*): Er werd rekening gehouden met uitzonderlijke omstandigheden!

**03.04 Melchior Wathelet** (cdH): Maar ze moeten wel nog worden vastgelegd. Ik wil tevens opmerken dat men die bijkomende procedure pas na de vooropgestelde termijn kan opstarten. Ondertussen is de rechtsonzekerheid groot.

Die nieuwe elementen gelden voor de kwetsbaarste persoon van het koppel, de vrouw. Men mag de waarschuwingen van de vrouwenorganisaties met betrekking tot de uitkering tot onderhoud en de duur van de betaling ervan niet in de wind slaan.

Tot slot wil ik benadrukken dat de oprichting van een familierechtbank onontbeerlijk is.

Al verheugt het me dat dit debat wordt gevoerd, we zullen deze tekst niet onderschrijven omdat hij ontoereikend is.

**03.05 Bert Schoofs** (Vlaams Belang): De tekst waarover we vandaag moeten stemmen, is fundamenteel anders dan de oorspronkelijke. De schuldloze echtscheiding wordt immers niet ingevoerd, wat ons niet droevig stemt. Bovendien

ailleurs, l'appel n'a finalement pas été supprimé en raison des divergences de vues au sein de la majorité. De plus, le divorce par consentement mutuel (DCM) n'a fort heureusement pas été inclus dans la notion de désunion irrémédiable. Seule la règle visant à toujours octroyer une pension alimentaire au partenaire le plus défavorisé, indépendamment de la question de la faute, a été maintenue dans une certaine mesure dans le texte final. Néanmoins, je ne suis pas satisfait de ce texte qui, dans le long palmarès des monstruosité imaginées par la violette, figure parmi les trois premiers.

Le divorce avec faute est maintenu, même si cette notion n'est plus décrite aussi précisément et ne constitue plus que la troisième cause de divorce. Le Vlaams Belang a toujours été et reste partisan d'un divorce avec faute car il s'agit d'un principe moral qui nous différencie du règne animal. Un divorce est toujours dû à une faute dont la désunion irrémédiable n'est à son tour qu'une conséquence. En abandonnant la règle selon laquelle le juge attribue la faute avant de prendre une décision, on se détourne de la signification initiale du mariage-contrat. Dorénavant, le juge part du principe d'une désunion irrémédiable. La violette a abandonné la notion de " désunion durable ", qui avait d'abord été retenue car, sur la base de ce caractère irrémédiable, les partenaires pourront déjà divorcer après trois mois. Dans la plupart des cas, les désunions ne seront pas réellement durables.

Désormais, le mariage pourra être dénoncé unilatéralement après un an. Lorsque les partenaires sont séparés de fait pendant un an, la présomption de culpabilité du demandeur ne sera plus d'application. Il en résulte que le partenaire sera abandonné sans défense, humilié ou même dans la misère. Le demandeur aura tous les atouts en main, la personne dupée ne recevra rien. La victime se sentira même rejetée, même s'il n'est pas question de répudiation. Le divorce ne constitue plus un processus cathartique que les deux partenaires peuvent accomplir ensemble devant le tribunal. Mon parti éprouve d'énormes difficultés à accepter cette situation.

Pour le professeur Renchon, le mariage permet de protéger la famille. En Flandre, cette protection va à présent disparaître dans 20 pour cent des cas. Ce sont les enfants qui en seront les victimes car le mariage a un impact sur leur socialisation. Malheureusement, les enfants ont à peine été évoqués lors des débats. Le professeur Renchon - sommité du droit familial - estime que la nouvelle réglementation conduira au « divorce à grande vitesse » dans lequel l'un des deux partenaires sera

wordt het hoger beroep uiteindelijk toch niet afgeschaft wegens verdeeldheid binnen de meerderheid, en wordt de echtscheiding met onderlinge toestemming (EOT) - gelukkig - niet ondergebracht in het concept onherstelbare ontwrichting. Enkel de regel om de minst bedeelde partner steeds alimentatie te geven, ongeacht de schuldvraag, is in de eindtekst min of meer behouden. Desalniettemin ben ik niet gelukkig, want in de lange lijst van paarse gedochten eindigt dit ontwerp met stip in de top drie.

De echtscheiding met schuld blijft bestaan, zij het niet meer met zoveel woorden en slechts als derde grond voor echtscheiding. Vlaams Belang was en is voor de echtscheiding met schuld, want het gaat om een moreel begrip dat ons van het dierlijke onderscheidt. Een breuk is steeds het gevolg van een fout, waarvan de onherstelbare ontwrichting op haar beurt slechts een gevolg is. Door af te stappen van de regel dat de rechter de fout toewijst en daarna beslist, wordt ook komaf gemaakt met de aloude betekenis van het huwelijk als contract. Voortaan gaat de rechter uit van de onherstelbare ontwrichting. Van het eerst gebruikte begrip 'duurzame ontwrichting' is paars afgestapt, want op basis van onherstelbaarheid zullen partners al na drie maanden uit de echt kunnen scheiden. In de meeste gevallen zullen de ontwrichtingen niet erg duurzaam zijn.

Voortaan kan het huwelijk na één jaar eenzijdig worden opgezegd. Wanneer partners een jaar feitelijk gescheiden zijn, geldt het vermoeden van schuld van de aanvrager niet meer. De partner blijft daardoor weerloos, vernederd of zelfs haveloos achter. De aanvrager krijgt alle aanvalswapens in handen, wie bedrogen wordt krijgt niets. Het slachtoffer zal zich zelfs verstoten voelen, ook al gaat het niet om verstoting. De echtscheiding is geen louterend proces meer dat beide partners samen kunnen verwerken voor de rechtbank. Mijn partij heeft het daar erg moeilijk mee.

Professor Renchon wijst op de bescherming van het gezin door het huwelijk. In Vlaanderen zal die bescherming nu in 20 procent van de gevallen wegvallen. Kinderen worden daar het slachtoffer van, want het huwelijk heeft voor hen een socialiserend effect. Helaas is tijdens de besprekingen nauwelijks over de kinderen gesproken. Professor Renchon - een autoriteit inzake familierecht - suggereert dat de nieuwe regelgeving zal leiden tot de 'divorce à grande

délaissé et victime. Il s'exprime en ces termes :

*(Citant en français)* « Un tel divorce pourrait constituer dans un grand nombre de situations une véritable catastrophe humaine. Un tel projet n'est pas conforme aux idéaux de justice et de respect de la dignité des familles. »

Le mariage ne constituera plus un ensemble de droits et d'obligations, une institution de protection de la famille, un instrument d'organisation de la vie en commun. Il deviendra un simple contrat résiliable qui récompensera dans certains cas la partie la plus négligente et la plus cynique. En conséquence, les hostilités ne débiteront qu'une fois le divorce prononcé. Les biens constitueront un enjeu mais les enfants également, et c'est précisément ce dernier point qui me préoccupe. Le Commissariat flamand aux droits de l'enfant déplore en outre qu'il ne soit pas question de médiation obligatoire : le mariage peut à présent être plus ou moins résilié comme un bail. Les nouvelles règles n'empêcheront pas les divorces conflictuels.

Heureusement, le recours n'a pas été supprimé car il peut avoir un effet modérateur.

Initialement, le projet prévoyait que le juge se bornerait à autoriser le divorce. Le règlement définitif devait intervenir par l'intermédiaire de l'officier de l'état civil. Il est toutefois plus logique que le juge prononce le divorce. Dans le cadre du nouveau régime, le juge peut, à l'expiration d'un délai donné, simplement constater que des partenaires n'ont plus cohabité pendant un certain temps. Le divorce ne sera même pas prononcé. Si l'une des parties affirme ne plus cohabiter avec son partenaire depuis un certain temps, le divorce sera un fait et le juge devra agir en conséquence.

On a évité une catastrophe en excluant le divorce par consentement mutuel du concept de désunion irrémédiable. La prudence est cependant de mise car cette désunion pourrait refaire surface par le biais des accords partiels. Lorsqu'un accord n'est plus respecté et que les parties ne se sont pas encore séparées, de nouveaux conflits peuvent surgir.

Un revenu pour la partie la moins favorisée paraît constituer une bonne chose mais la notion de faute réapparaît sous une autre forme. Il est logique que celui qui a commis une faute grave ne puisse obtenir une pension alimentaire. Nous craignons toutefois l'insécurité juridique et l'arbitraire car qu'entend-on précisément par faute grave ?

vitesse', waardoor een partner als slachtoffer achterblijft. Hij drukt het uit als volgt:

*(Frans citaat)* 'Een dergelijke scheiding kan in veel gevallen tot een echte menselijke tragedie leiden. Dergelijk ontwerp strookt niet met de idealen van rechtvaardigheid en eerbied voor de waardigheid van de gezinnen.'

Het huwelijk zal geen geheel van rechten en plichten meer zijn, geen instituut ter bescherming van het gezin, geen instrument om de samenleving te ordenen. Het wordt een opzegbaar contractje, waarbij de meest nalatige en cynische partij in sommige gevallen wordt beloond. Het gevolg is dat de vijandelijkheden pas zullen starten als de echtscheiding een feit is. Daarbij zullen bezittingen worden ingezet, maar ook de kinderen. Vooral dat laatste maakt me bezorgd. Het Vlaams Kinderrechtencommissariaat betreurt bovendien dat er geen sprake is van verplichte bemiddeling, waardoor het huwelijk nu min of meer zoals een huurcontract kan worden beëindigd. De nieuwe regels zullen de vechtscheiding niet uit de wereld helpen.

Gelukkig is het hoger beroep niet afgeschaft, want dat kan louterend werken.

Aanvankelijk stond in het ontwerp dat de rechter de echtscheiding enkel zou toestaan. De definitieve afhandeling zou dan via de ambtenaar van burgerlijke stand moeten worden geregeld. Het is echter logischer dat de rechter de echtscheiding uitspreekt. In de nieuwe regeling kan de rechter na een bepaalde termijn gewoon vaststellen dat partners een bepaalde tijd niet meer hebben samengeleefd. Er wordt zelfs geen echtscheiding uitgesproken. Zegt een partij al een tijd niet meer bij de partner te zijn, dan is de scheiding een feit en moet de rechter daarop ingaan.

Doordat de EOT niet is opgenomen in het concept van de onherstelbare ontwrichting, is een ramp vermeden. Toch is voorzichtigheid geboden, want via de gedeeltelijke akkoorden kan die ontwrichting toch weer binnensluipen. Wanneer een akkoord niet meer wordt gerespecteerd en de partijen nog niet gescheiden zijn, dan kunnen er opnieuw conflicten opduiken.

Een inkomen voor de minst bedeelde partij lijkt een goede zaak, maar het schuldbegrip keert onder een andere gedaante terug. Het is logisch dat wie een zware fout heeft gemaakt, geen alimentatie kan krijgen. Wij vrezen echter voor rechtsonzekerheid en willekeur, want wat is een zware fout precies? De ene rechter zal het begrip anders interpreteren

L'interprétation de cette notion variera d'un juge à l'autre. dan de andere.

Limiter la durée de la pension alimentaire à celle du mariage constitue un bon principe mais pourquoi la notion de faute est-elle totalement inversée ? Celui qui auparavant commettait une faute ordinaire et ne pouvait de ce fait plus obtenir de pension alimentaire peut y prétendre désormais car il n'a commis aucune faute grave. Il nous paraît toutefois excessif qu'une situation financière défavorable joue également un rôle à cet égard. Nous considérons le mariage comme une institution dans laquelle on s'engage pour la vie. Nous comprenons que la situation puisse mal tourner mais un partenaire qui doit subir un divorce contre son gré doit en principe pouvoir prétendre à vie à une indemnité.

La majorité transforme la règle en exception et érige l'exception en règle.

Le présent projet de loi est le point d'orgue de l'action menée pendant huit ans par la coalition violette qui n'a cessé de remettre en question les valeurs traditionnelles, notamment avec le mariage homosexuel et l'adoption par des couples homosexuels, lesbiens et bisexuels. Ce projet de loi, qui a parfaitement sa place dans le bric-à-brac législatif dont a accouché la coalition violette, est typiquement un produit de mai 68. Sous cette coalition, les intérêts individuels et l'égoïsme l'emportent sur la responsabilité, et la famille, noyau de notre société, est mise à mal.

Les divorces conflictuels, auxquels le présent projet de loi voulait mettre fin, n'en seront que plus âpres. Le moyen manque en droit et c'est pourquoi nous espérons que ce projet avortera au Sénat. Sinon, cette dernière calamité de la coalition violette sera également la plus grande. Dès lors, nous voterons contre.

**03.06 Valérie Déom (PS)** : Ce projet de loi ambitieux était nécessaire, car les très nombreuses réformes en matière de divorce n'abordaient pas la question de manière suffisamment globale et n'ont pas produit l'effet escompté : malgré ces différentes législations restrictives, on compte aujourd'hui trois divorces pour quatre mariages alors qu'on ne dénombrerait que quatre actions pour la Belgique en 1830.

La législation actuelle, basée sur la notion de faute, consacre le « divorce-sanction ». Elle contraint les époux à choisir entre le consentement mutuel, qui requiert un accord complet sur l'ensemble du dossier, et le divorce pour cause déterminée, qui

Dat de duur van de alimentatie beperkt is tot de duur van het huwelijk is een goed principe, maar waarom wordt het schuldbegrip helemaal omgekeerd? Wie vroeger een gewone fout maakte en daardoor geen alimentatie meer kon krijgen, kan daar nu wel aanspraak op maken. Hij heeft immers geen zware fout begaan. Dat ook de behoefte in deze kwestie een rol speelt, vinden we echter een brug te ver. Wij beschouwen het huwelijk als een levenslang instituut. We begrijpen dat het spaak kan lopen, maar een partner die ongewild een scheiding moet ondergaan, moet in principe levenslang recht hebben op een uitkering.

De meerderheid maakt nu van de regel de uitzondering en van de uitzondering de regel.

Dit wetsontwerp is het orgelpunt van acht jaar paars, dat onafgebroken de traditionele waarden op de helling zet, zoals met het homohuwelijk en de holebi-adoptie. Dit paarse gedrocht hoort in dat rijtje thuis en is een typisch mei '68-product. Onder paars moet verantwoordelijkheid wijken voor individuele belangen en egoïsme en wordt het gezin als hoeksteen van de samenleving ondermijnd.

De vechtscheidingen, die men met dit wetsontwerp wilde beëindigen, zullen er alleen maar erger op worden. Het middel faalt naar recht en wij hopen daarom dat dit ontwerp in de Senaat zal blijven hangen. Anders zal dit laatste onheil van paars ook het grootste worden en wij zullen dan ook tegen stemmen.

**03.06 Valérie Déom (PS)** : Dit ambitieuze wetsontwerp was noodzakelijk omdat de vele hervormingen van de echtscheidingswetgeving de materie niet algemeen genoeg benaderden en niet tot het beoogde resultaat hebben geleid. Ondanks die diverse restrictieve wetten eindigen drie op de vier huwelijken vandaag in een scheiding, terwijl er in 1830 in heel België maar vier echtscheidingsprocedures werden ingesteld.

De huidige wetgeving is gestoeld op het begrip 'schuld' en bekrachtigt de echtscheiding als straf. Ze verplicht de echtgenoten ertoe te kiezen tussen de onderlinge toestemming, die een volledig akkoord over het gehele dossier vereist, en de

oblige à rechercher la faute chez son conjoint. Le juge doit s'immiscer dans la vie privée du couple pour déterminer les responsabilités.

Des difficultés se posent aussi de manière concrète, puisque chaque conjoint doit rester marié aussi longtemps que le délai de séparation de fait, à savoir deux ans actuellement, n'est pas écoulé.

Le projet n'évacue pas la notion de faute mais en déplace la discussion, ce qui permet d'annuler cette obligation de rester mariés. Actuellement, nombre de femmes restent apparemment avec leur époux pour éviter de choisir la séparation de fait, qui les présumerait coupables.

La question de la faute empoisonne le débat, notamment par rapport aux enfants.

La société a évolué : augmentation de la durée de vie, affaiblissement des références religieuses, modification du statut de la femme ; une réforme était donc nécessaire. L'équilibre doit être trouvé entre responsabilité individuelle et autonomie. Le législateur n'a pas à jouer l'objecteur de consciences, il doit accompagner les couples en préservant les intérêts de la partie la plus faible, à savoir les enfants.

Les femmes, qui font souvent de grandes concessions à la vie de famille, doivent pouvoir sortir d'une perspective culpabilisante.

La longueur de la procédure sera également réduite, ce qui évitera des conséquences néfastes et une procédure traumatisante, notamment pour les enfants.

La recherche de la faute fait s'éterniser les procédures et surgir ou persister les conflits dans d'autres domaines comme la garde des enfants, les pensions alimentaires et le partage du patrimoine. Face à cela, il faut humaniser la procédure, faisant du divorce un phénomène social dans lequel il faut assurer la sécurité juridique.

L'échec d'un couple, rarement dû à un seul des deux époux, les fait souffrir tous les deux, ainsi que leurs enfants.

C'en est également fini de cette règle surannée selon laquelle l'époux demandeur du divorce, sur la base d'une séparation de fait de plus de deux ans -

chtscheiding op grond van feiten, die iemand ertoe verplicht de schuld bij zijn partner te zoeken. De rechter moet zich in het privéleven van het koppel mengen om na te gaan wie verantwoordelijk is.

Er doen zich ook concrete problemen voor, want elk van de echtgenoten moet gehuwd blijven zolang de termijn van de feitelijke scheiding, op dit ogenblik twee jaar, niet verstreken is.

Dit ontwerp schuift het begrip 'fout' niet terzijde, maar verplaatst de discussie erover, zodat de verplichting gehuwd te blijven vervalt. Blijkbaar blijven vandaag nog veel vrouwen bij hun echtgenoot omdat ze niet willen kiezen voor de feitelijke scheiding, aangezien ze dan als schuldig zouden worden beschouwd.

De schuld kwestie verziekt het debat, ook wat de kinderen betreft.

De maatschappij heeft een evolutie doorgemaakt: de levensverwachting is toegenomen, het religieuze referentiekader brokkelt af, het statuut van de vrouw is veranderd. Daarom was een hervorming noodzakelijk. Er moet een evenwicht worden gevonden tussen individuele verantwoordelijkheid en autonomie. Het is niet de rol van de wetgever gewetensbezwaarde te spelen, maar wel de koppels te begeleiden en de belangen van de zwakste partij, namelijk de kinderen, veilig te stellen.

De vrouwen, die vaak grote toegevingen doen omwille van het gezin, moeten kunnen loskomen van het culpabiliteitsperspectief.

De duur van de procedure zal eveneens worden ingekort, wat de nefaste gevolgen van een slopende procedure, vooral voor de kinderen, uit de wereld zal helpen.

De schuldvraag zorgt ervoor dat procedures blijven aanslepen, en doet conflicten rijzen of aanhouden in andere gebieden zoals de zorg voor de kinderen, de uitkeringen tot onderhoud en de verdeling van het vermogen. Daartegenover staat dat we de procedure moeten vermenschelijken, door van de scheiding een maatschappelijk gegeven te maken waarvan de rechtszekerheid verzekerd moet zijn.

Een stukgelopen huwelijk is slechts heel zelden te wijten aan één van de echtgenoten. Het berokkent pijn aan beide echtgenoten en aan de kinderen.

Het is ook afgelopen met die gedateerde regel waarbij het vermoeden van schuld rust op de echtgenoot die de scheiding aanvraagt op basis van

ramenée à un an dans le projet que nous examinons - est présumé fautif. Des gardes-fous empêcheront néanmoins de tomber dans un système de « divorce kleenex » : on postpose la discussion sur la faute et l'on accorde une grande importance à la médiation.

Les discussions fécondes en commission ont permis de rechercher l'équilibre entre liberté et responsabilité, équilibre qui devra s'inscrire dans la pratique également.

Il a fallu faire la synthèse entre une approche maximaliste - pour certains le projet n'allait pas assez loin dans l'exclusion totale de la notion de faute - et une approche minimaliste, plus sociale, de la procédure en divorce. La manière dont a été traitée la question de la pension alimentaire prouve que ces deux visions ne sont pas inconciliables.

Convaincue que la question du divorce devrait nous faire réfléchir aussi à la question du mariage et aux inégalités que celui-ci peut engendrer, j'en resterai là en cette Saint-Valentin, la journée des amoureux, mais je pense que la question devra être abordée.

Il est bienvenu que les personnes souhaitant divorcer puissent le faire en ayant recours à la solution la plus appropriée à leur situation. La notion de faute va progressivement disparaître. Il ne sera plus nécessaire d'user de stratagèmes pour introduire une procédure en divorce.

Il faut saluer la disposition qui exclut du bénéfice d'une éventuelle pension alimentaire le conjoint qui s'est rendu coupable de violence conjugale. Il est prévu que le droit à une pension alimentaire soit limité dans le temps. Des critères légaux clairs seront pris en considération pour en déterminer le montant et ainsi faciliter le travail du juge. Cette avancée n'est pas négligeable en termes de sécurité juridique et de transparence des décisions.

A l'issue d'une période équivalente à la durée du mariage, le débiteur peut demander une prolongation. Il aurait été souhaitable de prévoir davantage de souplesse dans la fixation au départ de la durée de la pension alimentaire.

On peut accepter qu'un remariage fasse cesser le droit à recevoir une pension alimentaire, mais

een feitelijke scheiding van meer dan twee jaar – herleid tot één jaar in het ontwerp dat we bespreken. Er is ook een veiligheid ingebouwd die moet voorkomen dat we in een systeem van "kleenex scheidingen" terechtkomen: de discussie over de schuld wordt uitgesteld en er gaat een grote aandacht uit naar bemiddeling.

Dankzij de vruchtbare discussies in de commissie hebben we kunnen streven naar een evenwicht tussen vrijheid en verantwoordelijkheid, een evenwicht dat ook in de praktijk zal moeten nagestreefd worden.

We hebben een synthese moeten maken tussen een maximalistische aanpak – voor sommigen ging het ontwerp niet ver genoeg in het totaal uitsluiten van de notie van schuld – en een minimalistische, socialere aanpak van de echtscheidingsprocedure. De behandeling van de vraag van het onderhoudsgeld toont aan dat die twee visies niet noodzakelijkerwijs onverenigbaar zijn.

Verder ben ik de mening toegedaan dat de vragen rond echtscheiding ons ook moeten aanzetten om na te denken over het huwelijk en over de ongelijkheden die het huwelijk kan veroorzaken. Dit probleem moet ook behandeld kunnen worden, maar op Valentijnsdag, de dag van de liefde, zal ik het hierbij laten.

Het is een goede zaak dat echtelieden die willen scheiden de meest geschikte oplossing voor hun situatie kunnen kiezen. Het begrip 'schuld' zal geleidelijk aan verdwijnen. Men zal geen listen meer moeten verzinnen om een echtscheidingsprocedure te kunnen opstarten.

De bepaling die de echtgenoot die zich schuldig heeft gemaakt aan echtelijk geweld van het recht op onderhoudsgeld uitsluit, verdient alle lof. De tekst bepaalt voorts dat het recht op onderhoudsgeld beperkt wordt in de tijd. Er zal met duidelijke wettelijke criteria rekening worden gehouden om het bedrag ervan te bepalen, wat de taak van de rechter zal vergemakkelijken. Een en ander komt de rechtszekerheid en de transparantie van de beslissingen sterk ten goede.

Na afloop van een periode die met de duur van het huwelijk overeenstemt, kan de schuldenaar een verlenging vragen. Men had beter wat meer soepelheid ingebouwd toen men de duur van de betaling van het onderhoudsgeld aanvankelijk vastlegde.

Al valt te begrijpen dat een tweede huwelijk het recht op onderhoudsgeld doet vervallen, de



étendre cette disposition à la cohabitation légale représente une requalification de l'acte qui viole la liberté de choix de la forme que prend l'engagement des personnes. Enfin, je suis inquiète quant à l'applicabilité réelle de la disposition transitoire dans sa forme actuelle.

En conclusion, la présente réforme fait état d'énormément d'avancées et c'est avec conviction que mon groupe votera en faveur de ce texte.

**03.07** **Guy Swennen** (sp.a-spirit) : Cette réforme du divorce est un grand progrès car elle réduit le potentiel conflictuel du divorce. En associant au divorce une notion de faute, la législation en vigueur jusqu'ici incitait les conjoints à se quereller. Cela va changer.

Pourquoi n'avons-nous pas modifié plus tôt cette législation ? Lorsqu'un des deux époux estime que le lien qui l'unissait à l'autre a disparu ou quand l'amour que se témoignaient deux époux n'est plus réciproque, quel sens cela a-t-il d'inciter un couple à se disputer pour savoir qui porte la responsabilité de la détérioration du lien amoureux ? Pourquoi la loi devrait-elle organiser un parcours d'obstacles en incitant des conjoints en instance de divorce à se détruire ? Jetons aux oubliettes ces pratiques d'un autre âge !

Les adversaires de cette réforme disent que du fait de sa souplesse excessive, notre loi incitera les gens à divorcer. Comme si les gens allaient divorcer parce que la procédure est rapide... Les gens divorcent parce que leur histoire d'amour est finie ou parce qu'au moins un des conjoints considère que le lien affectif qui l'unissait à l'autre a disparu. Généralement, tout divorce est l'aboutissement d'un long cheminement psychologique. Au cours de ma longue carrière d'avocat, j'ai rarement vu un conjoint revenir sur sa décision de divorcer après avoir acquis la conviction de la nécessité de divorcer. Ce n'est pas en essayant d'entraver le déroulement du divorce en prévoyant notamment de longs délais d'attente qu'on peut sauver un mariage qui n'a plus de raison d'être.

Je me félicite qu'en l'absence d'accord, le divorce revienne désormais à constater une désunion irrémédiable et partant, de courtes périodes de séparation de fait ou de vie séparée. Le divorce causera dès lors moins de souffrances. Certains avancent en revanche l'argument que le divorce est un processus d'acceptation qui demande du temps. Un divorce conflictuel revient pourtant à remuer le couteau dans la plaie et à cultiver la douleur au

uitbreiding van die bepaling tot een wettelijke samenwoning houdt een nieuwe omschrijving van de handeling in en tast de vrije keuze van mensen aan inzake de manier waarop ze zich aan elkaar binden. Ten slotte vraag ik me af of de overgangsmaatregel in zijn huidige vorm wel echt toepasbaar is.

Kortom, de huidige hervorming is een immense stap vooruit. Mijn fractie zal voorliggende tekst dan ook met volle overtuiging goedkeuren.

**03.07** **Guy Swennen** (sp.a-spirit): Deze echtscheidingshervorming is een grote stap vooruit en vermindert het vechtgehalte bij een scheiding. Door het koppelen van het foutbegrip aan de echtscheiding nodigt de huidige echtscheidingswet uit tot vechten. Dat verandert nu.

Waarom hebben wij deze wet niet eerder gewijzigd? Als een van beide partners de relatie niet meer ziet zitten, als de liefde niet meer wederzijds is, welke zin heeft het dan een koppel aan te zetten tot een steekspel over wie schuldig is aan het verdwijnen van de liefde? Waarom moet de wet een hindernissenparcours aanleggen en de partners ertoe aanzetten het bloed van onder elkaars nagels te halen? Laten wij afstappen van deze oubollige denkpatronen.

Tegenstanders argumenteren dat de nieuwe wet te soepel is en mensen zal aanzetten tot scheiden. Alsof mensen zouden scheiden omdat de procedure snel is. Mensen scheiden omdat er geen liefde meer is, omdat minstens een van hen het niet meer ziet zitten. Een scheiding is doorgans het eindpunt van een lange overweging. In mijn lange carrière als advocaat heb ik zelden iemand gezien die overtuigd was om te scheiden en toch op zijn beslissing terugkwam. Hindernissen en lange wachttijden hebben geen enkele zin als redmiddel voor stukgelopen huwelijksrelaties.

Als er geen akkoord is, wordt scheiden nu een kwestie van het vaststellen van een onherstelbare ontwrichting, van korte termijnen van feitelijke scheiding of apart wonen. Dat is een goede zaak. Scheiden zal daardoor minder doen lijden. 'Scheiding is een verwerkingsproces dat tijd nodig heeft', argumenteert men daartegen. Maar een vechtscheiding doet toch niets anders dan een mes in de wonde draaien, dan de pijn in een lange

cours d'un long périple procédural. Nul n'y a intérêt, pas plus les partenaires que les enfants. L'assouplissement de la loi représente une avancée sur le plan humain. Les divorces conflictuels ne disparaîtront pas, mais leur nombre diminuera au bénéfice d'une culture de l'accord.

Nous applaudissons des deux mains au maintien du DCM en tant que forme de divorce à part entière, à son assouplissement et à sa deuxième vie en tant que divorce basé sur une désunion durable. La possibilité, désormais, de fonder un DCM sur des accords partiels peut appeler certaines questions et réduit peut-être la pression exercée sur les conjoints pour arriver à un accord global.

J'espère que la culture du consensus ne fera que s'étendre et que les gens considéreront l'intervention du juge comme un complément à leur accord mutuel partiel, le juge assumant son rôle d'arbitre pour les points demeurant litigieux.

Dans l'ombre des grands changements, on peut également relever un progrès technique, à savoir la possibilité d'engager une procédure par le biais d'une requête contradictoire, ainsi qu'une mesure d'économie permettant d'introduire gratuitement de nouvelles requêtes à tout moment.

Un autre point important est que le juge a désormais l'obligation de donner des informations sur la médiation et sur la procédure judiciaire.

J'aurais souhaité que la loi comporte l'obligation d'une tentative de médiation mais, malheureusement, trop peu de parlementaires s'y sont montrés favorables. Ce fut le cas également pour le divorce entièrement sans faute.

L'on a également manqué l'occasion de réformer la liquidation et le partage après divorce. La procédure actuelle cause de nombreux ennuis qu'un curateur au divorce permettrait d'éviter. Celui-ci pourrait fournir un rapport d'expertise de fond qui apporterait rapidement des éclaircissements. Si le Parlement avait eu davantage l'envie d'innover en la matière, il aurait pu s'attaquer en une fois à cette question liée au divorce et la dissocier de la procédure générale de liquidation et de partage.

Cependant, je tiens surtout à souligner aujourd'hui les grands progrès, tels que les nouvelles dispositions relatives à la pension alimentaire. La nouvelle loi stimule l'autonomie des partenaires en limitant la durée de l'obligation alimentaire.

procedureslag cultiveren. Daarmee is niemand gebaat, de partners niet en zeker de kinderen niet. De versoepeling van de wet is niets anders dan een humanisering. Vechtscheidingen zullen niet verdwijnen, maar zullen wel afnemen en de akkoordcultuur zal toenemen.

Het is zeer positief dat de EOT behouden blijft als een aparte scheidingsvorm, dat ze wordt versoepeld en een tweede leven krijgt als de echtscheiding op basis van duurzame ontwrichting. Dat EOT's nu ook mogelijk zijn met gedeeltelijke akkoorden, kan vragen oproepen en vermindert misschien de druk om tot een globaal akkoord te komen.

Ik hoop dat de akkoordcultuur enkel zal toenemen en dat mensen de tussenkomst van de rechter zullen zien als een aanvulling op hun onderling deelakkoord. De rechter arbitreert dan over de twistpunten.

In de schaduw van de grote veranderingen staat de proceduretechnische vooruitgang waardoor het mogelijk wordt een procedure via een verzoekschrift op tegenspraak in te leiden en het kostenbesparende gegeven dat op elk moment kosteloos nieuwe verzoeken kunnen worden ingediend.

Een belangrijk punt is ook dat de rechter verplicht informatie moet geven over bemiddeling en over de rechtsgang.

Ik had graag een verplichte poging tot bemiddeling in de wet gehad, maar helaas was daar geen parlementair draagvlak voor. Dat was er ook niet voor de volledig schuldloze echtscheiding.

Een gemiste kans is ook een hervorming van de vereffening en verdeling na echtscheiding. De huidige procedure leidt tot veel ellende die zou kunnen worden vermeden door een echtscheidingscurator. Die zou in wezen een deskundigenverslag afleveren dat snel duidelijkheid brengt. Met een vleugje vernieuwingsdrang meer had het Parlement die problematiek bij echtscheiding in één beweging kunnen aanpakken en loskoppelen van de procedure vereffening en verdeling in het algemeen.

Toch wil ik vandaag vooral oog hebben voor de grote stappen vooruit, zoals de nieuwe bepalingen over het onderhoudsgeld. De nieuwe wet stimuleert de zelfredzaamheid van de partners door de onderhoudsplicht te beperken in de tijd.

Le droit familial est une matière qui ne se réforme pas aisément. Une réforme ne peut être menée qu'étape par étape et, aujourd'hui, une étape a été franchie. Je m'en réjouis, mais je rêve déjà à la suivante.

**03.08 Servais Verherstraeten (CD&V):** Notre groupe plaide pour une législation aussi humaine que possible. Par rapport aux pays voisins, la modification de la législation au cours des dix dernières années aura été atypique. Avant d'en arriver au divorce sans faute, nous avons assoupli le divorce par consentement mutuel, ce qui est une bonne chose. Il en est résulté une culture de la concertation permettant à 80 % des parties en instance de divorce de se séparer en se concertant. Le divorce sur la base de faits devait également être adapté et nos premières propositions de loi en la matière remontent à six ans déjà.

À l'époque, nous avons considéré qu'il fallait d'abord tenter de remettre sur le droit chemin les ménages en difficulté. Si la situation est désespérée, le divorce par consentement mutuel constitue la meilleure solution. Il est possible de l'accorder éventuellement après un an de mariage au lieu de deux, mais pas après une période plus courte. Nous préconisons déjà à l'époque le divorce sur la base d'une désunion irrémédiable, avec comme présomption légale une séparation de fait d'un an.

Le principe de la responsabilité nous paraît aussi très important. Il implique que les deux conjoints respectent les options choisies en commun et c'est pourquoi il est parfois équitable d'attribuer une pension alimentaire. Celle-ci ne doit pas forcément être illimitée dans le temps, mais il convient d'évaluer cet aspect en fonction de différents critères comme les choix préalables, les possibilités de chaque conjoint, la présence d'enfants, une éventuelle faute grave et la durée du mariage. Toutefois, ce dernier critère n'est pas la panacée universelle.

Le projet m'inspirait certains doutes dans la mesure où il incorporait le divorce par consentement mutuel au divorce pour cause de désunion irrémédiable et parce qu'il était impossible de faire appel. Certains accords partiels me posaient également problème. Notre groupe politique se réjouit de l'esprit d'ouverture dans lequel ce projet, qui tient aussi compte des observations de l'opposition, a été élaboré.

Je citerais parmi les points positifs du projet le maintien du divorce par consentement mutuel en tant que procédure de séparation la plus

Het familierecht is een taaie materie om te hervormen. Een hervorming kan alleen stapsgewijs en vandaag zetten we zo'n stap. Ik droom al van de volgende, zonder te vergeten me te verheugen in deze.

**03.08 Servais Verherstraeten (CD&V):** Onze fractie is voorstander van een zo humaan mogelijke wetgeving. De wijziging van de wetgeving de laatste tien jaar is vergeleken met onze buurlanden wat atypisch verlopen. Alvorens tot een schuldloze echtscheiding te komen hebben we eerst de EOT versoepeld en dat is goed geweest. Daardoor is er een overlegcultuur ontstaan waarin 80 procent van de scheidende partijen erin slaagt dat in overleg te doen. De echtscheiding op grond van feiten moest ook worden aangepast en onze eerste wetsvoorstellen daarover dateren al van zes jaar geleden.

Toen al hadden we als uitgangspunt dat eerst moest worden geprobeerd om gezinnen in moeilijkheden eerst weer op het goede spoor te brengen. Zijn ze niet meer te redden, dan is de EOT de beste oplossing. Die kan men eventueel toelaten na één jaar huwelijk in plaats van na twee, maar niet na een kortere periode. Wij pleitten toen al voor echtscheiding op basis van onherstelbare ontwrichting en namen één jaar feitelijke scheiding als wettelijk vermoeden.

Erg belangrijk vinden wij ook het verantwoordelijkheidsprincipe. Dat houdt in dat beide partners respect moeten opbrengen voor de keuzes die samen gemaakt zijn. Daarom is alimentatie soms gewoon billijk. Die hoeft niet noodzakelijk eeuwigdurend te zijn, maar dat moet worden getoetst aan diverse criteria zoals de gemaakte keuzes, de mogelijkheden van beide partners, de kinderen, eventuele zware schuld en ook aan de duurtijd van het huwelijk. Het laatste criterium is echter niet het enige zaligmakende.

Ik had bedenkingen bij het ontwerp omdat het de EOT incorporeerde in de echtscheiding op grond van onherstelbare ontwrichting en bij het gegeven dat er geen beroep mogelijk was. Ik had ook bedenkingen bij sommige deelakkoorden. Onze fractie is blij met de open geest waarmee dit ontwerp is opgesteld en waarbij ook opmerkingen van de oppositie zijn gehonoreerd.

De positieve punten zijn dat de EOT behouden blijft als de meest aangewezen scheidingsprocedure, dat bepaalde situaties worden gehumaniseerd, dat

appropriée, l'humanisation de certaines situations, la promotion de la médiation, le maintien de la faute grave et des obligations primaires du mariage, ainsi que la fin de l'obligation alimentaire en cas de cohabitation légale ou de remariage.

Par contre, le fait d'avoir limité la durée de l'obligation alimentaire à celle du mariage nous paraît plus contestable. Nous regrettons aussi qu'aucune période de réflexion ou de 'prise de recul' n'est intégrée dans la procédure. Il est hautement préférable de ne pas prendre à la légère une décision aussi lourde de conséquences et il est dans l'intérêt de tous que chaque conjoint ait le temps d'intégrer la séparation sur le plan psychologique. C'est certainement bénéfique pour la procédure qui doit suivre et favorable aux enfants. Il est clair, en effet, que ces derniers assimileront mieux une séparation si elle se passe décemment. Les deux conjoints sont responsables à cet égard et le législateur doit exiger qu'ils n'abandonnent pas trop vite la partie. C'est pourquoi nous regrettons qu'aucune durée minimum n'est exigée pour le mariage.

La nouvelle législation augmente cependant le risque de mariages de complaisance.

Le fait qu'on puisse désormais divorcer si vite risque de faire augmenter le nombre de mariages de complaisance.

**03.09 Annelies Storms** (sp.a-spirit) : Comment concilier cet argument avec la proposition de loi du CD&V qui laisse aux futurs mariés le choix du lieu de leur mariage ? Je constate que, d'une part, le CD&V est attentif aux risques de mariages de complaisance et que, d'autre part, ce même parti fait peu de cas de cet argument.

**03.10 Servais Verherstraeten** (CD&V) : Il s'agit de deux éléments absolument différents. Dire que le risque de mariages de complaisance augmente lorsque le lieu du mariage peut être librement choisi, revient à dire que le contrôle serait nettement moins sévère dans certaines communes. Pour ma part, j'ai confiance en tous les conseils communaux. Ils ont d'ailleurs le devoir de signaler toute présomption de mariage de complaisance.

Si l'on peut, pour ainsi dire, demander le divorce dès le lendemain du mariage, le seuil devient très facile à franchir et le risque d'abus est réel. La modification de la loi sur les étrangers, qui permet de procéder à des contrôles jusqu'à trois ans après l'octroi du droit de séjour, deviendrait dans ce cas quasiment inapplicable. Il est en effet évident qu'après un divorce, les parquets n'accorderont

bemiddeling wordt aangemoedigd, dat de zware fout wordt behouden, dat de primaire huwelijksverplichtingen blijven bestaan en dat alimentatie eindigt bij wettelijk samenwonen of bij opnieuw huwen.

Onze bedenkingen zijn dat alimentatie nooit langer kan worden toegekend dan de duur van het huwelijk. Verder betreuren we ook dat er geen afkoelings- en reflectieperiode in de procedure wordt ingebouwd. Bij dergelijke zware beslissingen gaat men beter niet over één nacht ijs en het is in ieders belang dat beide partners tijd krijgen om de echtscheiding psychologisch te verwerken. Dat komt de latere procedure zeker ten goede en ook de kinderen hebben daar baat bij. Het is immers duidelijk dat kinderen een echtscheiding makkelijker verwerken als ze fatsoenlijk gebeurt. Beide partners dragen daarin een grote verantwoordelijkheid en de wetgever moet minstens van ze vragen dat ze het een tijd met elkaar proberen. Daarom betreuren we dat er geen minimumduur van het huwelijk vereist is.

Een pervers neveneffect van de nieuwe wetgeving is de verhoogde kans op schijnhuwelijken.

Als men straks zo snel uit de echt zal kunnen scheiden, dreigt het aantal schijnhuwelijken toe te nemen.

**03.09 Annelies Storms** (sp.a-spirit): Hoe is dit argument te rijmen met het CD&V-wetsvoorstel dat trouwers de mogelijkheid geeft de plaats van hun huwelijk zelf te kiezen? Enerzijds zie ik een CD&V die oog heeft voor het gevaar op schijnhuwelijken en anderzijds een CD&V die datzelfde argument wegwuift.

**03.10 Servais Verherstraeten** (CD&V): Het ene heeft met het andere niets te maken. Zeggen dat er een groter gevaar op schijnhuwelijken is wanneer koppels zelf de plaats van hun huwelijk kiezen, komt erop neer dat men zegt dat in sommige gemeenten de controle veel zwakker is. Ik heb vertrouwen in alle gemeentebesturen, die trouwens de plicht hebben om vermoede schijnhuwelijken aan te geven.

Als men bij wijze van spreken de scheiding kan aanvragen de dag na het huwelijk, dan is de drempel wel erg laag en is het risico van misbruik reëel. De wijziging aan de vreemdelingenwet die controle mogelijk maakt tot drie jaar na het verlenen van een verblijfsrecht, is hier nauwelijks toepasbaar. Het ligt voor de hand dat de parketten na een echtscheiding geen prioriteit meer zullen geven aan

plus la moindre priorité à l'annulation d'un mariage.

Le divorce pour cause de désunion irrémédiable après une séparation de fait d'un an me paraît raisonnable, mais si ce délai peut être ramené à six, voire trois mois, je trouve ça trop court. Dans la pratique, je remarque souvent que l'une des parties a déjà décidé qu'elle voulait mettre un terme au mariage, tandis que l'autre partie n'est pas encore prête à accepter l'idée. Cette dernière a besoin de temps pour intégrer ce changement au plan psychologique. Selon moi, lancer la procédure à un moment où les émotions sont encore à vif n'est pas une bonne idée. De plus, si on laisse passer un peu de temps, la probabilité que les intéressés optent pour un divorce pour cause de désunion irrémédiable sera plus élevée.

Je crains que, dans la pratique, le nombre de divorces pour cause de désunion irrémédiable diminue, et que beaucoup choisissent la procédure rapide, qui permet de forcer le divorce sans devoir d'abord parler de tous les problèmes rencontrés par le couple. Dans pareil cas, la suite se règle devant la justice, ce qui revient en fait à reporter dans le temps les luttes judiciaires propres au divorce conflictuel.

En ce qui concerne la pension alimentaire, l'état de besoin constitue désormais le seul critère pris en considération. La pension alimentaire ne doit pas dépasser le montant nécessaire pour couvrir l'état de besoin. Je crains que cette pension soit juste suffisante pour assurer la survie et non l'existence de l'ex-partenaire. Ce matin, nous apprenions que c'est aux États-Unis et au Royaume-Uni que les enfants sont les moins heureux. Or il s'agit précisément de sociétés moins solidaires que la nôtre. Nous connaissons non seulement une sécurité sociale assurée par l'Etat, mais également une solidarité provenant des citoyens eux-mêmes.

L'instabilité des ménages constitue un deuxième élément. Il est regrettable que 7 % vivent toujours dans la précarité. Des études scientifiques révèlent que cette situation provient dans un cas sur quatre de la réduction de la taille des familles et de la décomposition des ménages. Le législateur ne doit pas être aveugle face à ce phénomène et ses conséquences asociales sur le terrain. Une étude suédoise montre qu'une personne divorcée sur trois est moins heureuse qu'avant la séparation. Cette conclusion signifie probablement que certains couples n'auraient pas dû divorcer. Toutefois, la précarité consécutive à un divorce joue également un rôle important à cet égard. Nous occultons un peu trop facilement cette réalité.

de vernietiging van een huwelijk.

Echtscheiding wegens onherstelbare ontwrichting na een feitelijke scheiding van één jaar lijkt mij redelijk, maar als die termijn verkort kan worden tot zes of zelfs drie maanden, dan vind ik dat toch te kort. In de praktijk ervaar ik vaak dat een van de partijen voor zichzelf al heeft uitgemaakt dat hij of zij een einde wil maken aan het huwelijk, maar dat de andere daar nog niet klaar voor is. Deze laatste heeft tijd nodig om alles psychologisch te verwerken. De procedure voeren op het ogenblik dat de emoties nog hoog oplopen, is volgens mij geen goed idee. Als men er wat meer tijd over laat gaan, wordt de kans op een EOT ook groter.

Ik vrees dat op het terrein het aantal EOT zal afnemen en dat velen zullen kiezen voor de snellere procedure, die het mogelijk maakt om een echtscheiding af te dwingen zonder alle problemen eerst uit te praten. De rest wordt dan vervolgens uitgevochten via de rechtbank, wat eigenlijk neerkomt op een uitgestelde vechtscheiding.

Voor de alimentatie wordt de behoefte nu het enige criterium. Het alimentatiegeld moet de staat van behoefte dekken, maar ook niet meer dan dat. Ik vrees dat dit misschien genoeg zal zijn om te overleven, maar niet om te leven. Vanochtend hoorden we dat in de VS en het Verenigd Koninkrijk kinderen het minst gelukkig zijn; dat zijn precies minder solidaire samenlevingen dan de onze. Er is niet alleen sociale zekerheid uitgaande van de overheid maar ook solidariteit uitgaande van de mensen zelf.

Een tweede element is de instabiliteit van de gezinnen. Jammer genoeg leeft in België liefst 7 procent nog altijd in kansarmoede. Uit wetenschappelijke studies blijkt dat deze in één op de vier gevallen het gevolg is van gezinsverdunding en gezinsontbinding. De wetgever mag niet blind zijn voor het fenomeen en voor de asociale gevolgen op het terrein. Uit een Zweedse studie blijkt, dat één op drie gescheiden mensen minder gelukkig is dan voor de scheiding. Dat betekent wellicht dat sommige paren niet hadden moeten scheiden, maar ook de kansarmoede na de scheiding speelt een belangrijke rol. We stappen daar iets te gemakkelijk overheen.

On ne peut mettre à la charge de la société, c'est-à-dire du contribuable, toutes les conséquences économiques et sociales de la décomposition d'un ménage. Chacun doit assumer une part de responsabilité. Je crains que la seule couverture de l'état de besoin entraîne des drames sociaux. Je puis comprendre les personnes désireuses de se séparer, mais on peut leur rappeler leurs responsabilités et attendre de leur part un minimum de solidarité. En matière de droit de la famille, on note ces dernières années une tendance à se fonder exclusivement sur les désirs individuels et à oublier la responsabilité de tout un chacun. Nous avons trop facilement oublié les principes de solidarité et de responsabilité dans le droit que nous avons généré ces dernières années.

Malgré les nombreux points positifs que comporte ce projet, notre groupe politique ne peut y adhérer parce que la procédure est trop rapide et n'implique pas assez de solidarité, qu'elle entraînera des divorces conflictuels en différé et qu'elle risque de se traduire par une augmentation du nombre de mariages de complaisance. *(Applaudissements sur les bancs du CD&V)*

**03.11 Marie-Christine Marghem (MR):** Après diverses turbulences, le projet de loi réformant le divorce arrive au terme de la première étude à la Chambre. L'objectif d'insuffler une véritable dynamique de changement était ambitieux. Il a fallu déterminer la cohésion du texte et définir dans quelle mesure il était compatible avec les courants défendus par notre groupe politique.

Nous avons construit notre réflexion dans la perspective d'une recherche d'équilibre, le divorce ne devant pas favoriser indûment une des parties.

Tout d'abord, la question du fondement du divorce implique celle des causes de l'échec du mariage. Le système actuel est dépassé. Il envisage le divorce comme une résiliation du mariage pour manquement à ses obligations. Cependant, un tel manquement n'est pas la cause de la rupture mais plutôt un signe que le respect des obligations du mariage n'a plus de sens au vu de la désunion irrémédiable du couple.

Le groupe MR estime opportun que le juge puisse « poser le diagnostic » de désunion irrémédiable sur la base des éléments que les époux lui soumettent. Toutefois, les citoyens ne souhaitent

Men kan niet alle maatschappelijke en economische gevolgen van een gezinsontbinding ten laste leggen van de maatschappij, zeg maar van de belastingbetaler. Iedereen moet ook zelf een deel van de verantwoordelijkheid dragen. Als enkel de staat van behoefte wordt gedekt, vrees ik dat dit tot sociale drama's aanleiding kan geven. Ik heb begrip voor mensen die uit de echt willen scheiden, maar we kunnen hun wel wijzen op hun verantwoordelijkheid en een beetje solidariteit verwachten. De laatste jaren is er een tendens om inzake familierecht uitsluitend uit te gaan van individuele verlangens, waarbij men de verantwoordelijkheid van eenieder uit het oog te verliest. Solidariteit en verantwoordelijkheid zijn twee principes die in ons recht de laatste jaren te gemakkelijk vergeten worden.

Ondanks de vele positieve punten in dit ontwerp, kan onze fractie er zich niet achter scharen, omdat de procedure te snel is, het zal zorgen voor vechtscheidingen in uitgesteld relais, te weinig solidair is en dreigt het aantal schijnhuwelijken te doen toenemen. *(Applaus bij CD&V)*

**03.11 Marie-Christine Marghem (MR):** Na heel wat turbulenties rondt de Kamer hiermee het eerste onderzoek af van het wetsontwerp tot hervorming van de echtscheiding. De bedoeling een ware veranderingsdynamiek op gang te brengen was ambitieus. We hebben de samenhang van de tekst moeten beoordelen en we hebben moeten nagaan in welke mate hij overeenstemde met de door onze politieke fractie verdedigde standpunten.

Bij het bepalen van ons standpunt wilden we in de eerste plaats dat naar een evenwicht werd gestreefd, want de echtscheiding mag niet tot gevolg hebben dat een van de partijen ten onrechte wordt bevoordeeld.

Wanneer we ons afvragen wat aan de basis van de echtscheiding ligt, rijst meteen ook de vraag naar de oorzaken van de mislukking van het huwelijk. De huidige regeling is voorbijgestreefd, want de echtscheiding wordt erin gezien als een ontbinding van het huwelijk omdat een van de echtgenoten zijn verplichtingen niet nakwam. Een dergelijke tekortkoming is echter niet de oorzaak van de breuk, maar veeleer een teken dat het naleven van de huwelijksverplichtingen niet langer zinvol is, gelet op de onherstelbare ontwijking van het huwelijk.

De MR-fractie vindt het een goede zaak dat de rechter de 'diagnose' van onherstelbare ontwijking kan stellen op basis van de elementen die de echtgenoten hem voorleggen. Aangezien niet

pas toujours faire étalage de leurs affaires privées en justice, il est également prévu que la désunion irrémédiable puisse être induite d'une séparation de fait.

La pacification des débats passait également par l'introduction d'une plus grande souplesse entre les formes de divorce et par le maintien de la procédure par consentement mutuel.

À notre sens, le devoir de pacification du législateur s'étend au domaine de la solidarité alimentaire entre ex-époux, où deux conceptions s'opposent, les uns considérant que les effets juridiques du mariage laissent une empreinte qui perdure au-delà de la dissolution du mariage, les autres, qu'il faut mettre un terme à ces effets dès la dissolution. Aucun de ces extrêmes n'est souhaitable ni envisageable.

La pension alimentaire n'est plus une « sanction » de l'époux coupable. Elle doit passer d'un caractère indemnitaire à un caractère alimentaire. Elle constituera une obligation de solidarité dans le prolongement de celle contractée par mariage afin que l'ex-époux ait le temps de retrouver des moyens de subsistance. Elle aura donc vocation à être limitée dans le temps.

La nouvelle nature de cette pension implique que la solidarité devient subsidiaire quand s'en installe une autre via une nouvelle relation encadrée juridiquement. Une cohabitation de fait pouvant avoir les mêmes effets qu'une telle relation, nous avons en outre estimé opportun que le juge puisse adapter sa décision au cas par cas.

Nous avons également examiné la question de l'équité. Sans vouloir réintroduire le principe de la faute, nous avons voulu éviter une vision purement économique des situations. Des aménagements seront donc possibles pour éviter qu'un ex-époux qui a eu une conduite totalement répréhensible pendant le mariage ne bénéficie d'une pension.

Nous estimions par ailleurs qu'il ne fallait pas stigmatiser un comportement particulier, comme le fait le projet en matière de violence conjugale, mais plutôt permettre au magistrat d'apprécier en conscience l'opportunité d'une pension. Il ne nous

iedereen graag zijn privé zaken in de rechtszaal uit de doeken komt doen, kan de onherstelbare ontwrichting ook uit een feitelijke scheiding worden afgeleid.

Het herstellen van rust en vrede tijdens de besprekingen werd ook mogelijk gemaakt door de introductie van een grotere soepelheid tussen de verschillende vormen van echtscheiding en door het behoud van de procedure door onderlinge toestemming.

De plicht van de wetgever om rust en vrede te brengen heeft naar ons aanvoelen ook betrekking op de financiële solidariteit tussen ex-echtgenoten. Op dat vlak zien we twee tegengestelde visies: sommigen zijn van mening dat de juridische consequenties van het huwelijk niet volledig worden opgeheven door de ontbinding van het huwelijk, en anderen vinden dan weer dat die verplichtingen moeten beëindigd worden vanaf de huwelijksontbinding. Geen van beide uitersten is wenselijk noch denkbaar.

Het onderhoudsgeld is niet langer een "sanctie" van de schuldige echtgenoot. Ze is niet langer een schadevergoeding maar moet eerder opgevat worden als een werkelijk onderhoud. Ze vormt een solidariteitsverplichting die in het verlengde ligt van de verplichting die voortvloeide uit het huwelijk opdat de ex-echtgenoot de tijd krijgt om nieuwe bestaansmiddelen te vinden. Ze is dus bestemd om beperkt te zijn in de tijd.

De nieuwe aard van dit onderhoudsgeld houdt in dat de solidariteit bijkomstig wordt wanneer een andere solidariteit ontstaat als gevolg van een nieuwe relatie die juridisch omkaderd is. Aangezien het feitelijk samenwonen dezelfde uitwerking kan hebben als een dergelijke relatie, vonden wij het opportuun om aan de rechter de mogelijkheid te laten om zijn beslissing geval per geval aan te passen.

Wij hebben eveneens de kwestie van de billijkheid onderzocht. Zonder het principe van de schuld opnieuw te willen invoeren, wilden wij een louter economische visie op de situaties voorkomen. Er zullen dus aanpassingen mogelijk zijn om te voorkomen dat een ex-echtgenoot die blijk heeft gegeven van volkomen afkeurenswaardig gedrag recht zou hebben op een onderhoudsuitkering.

Wij vonden trouwens dat men geen bepaald gedrag aan de kaak moest stellen, zoals dat het geval is met betrekking tot het echtelijk geweld, maar dat men veeleer de magistratuur in staat moet stellen in eer en geweten over de opportuniteit van een

paraît pas opportun, dans le cadre d'un procès en divorce, de réserver un sort particulier aux comportements qui méritent une incrimination pénale. La victime doit plutôt porter les faits au pénal.

En dépit des faiblesses de ce projet, espérons que la procédure pourra s'établir de façon cohérente. Il importe d'établir un cadre de raisonnement afin d'empêcher le texte d'un *ratio legis* éclairant pour les justiciables et les praticiens.

Pour garantir le déroulement le plus consensuel possible de la procédure, une large place a été octroyée à la négociation d'accord entre parties. Cependant, afin que la mesure conserve son efficacité et son intérêt, la liquidation du régime matrimonial entre les époux n'a pas été modifiée. Le droit commun de l'appel est également maintenu, ce dont je me félicite.

Certains points du projet paraissent dissonants à notre groupe. Le divorce par demande unilatérale introduit aux yeux de beaucoup une sorte de « répudiation » inacceptable. Dans un tel cas, il est important que la séparation de fait de plus d'un an soit effective avant que le juge ne puisse prononcer le divorce. Sans vouloir freiner la procédure quand le divorce n'est pas contentieux, il faut éviter de favoriser indûment l'époux partisan d'une séparation et d'encourager ainsi l'irresponsabilité.

En imposant la nouvelle limite dans le temps de la pension aux pensions qui sont actuellement en cours, vous méconnaissiez l'équilibre de la société au moment de la décision. Vous favorisez le divorce plutôt que la responsabilisation des parties.

Je ne considère pas le « divorce facile » comme un progrès, car il s'agit de l'échec d'une relation conjugale. Une approche progressive consiste à rendre cette étape, lorsqu'elle devient inévitable, la moins douloureuse possible pour l'ensemble de la famille.

Malgré le manque de lisibilité de votre position, nous soutiendrons ce projet qui avance certains principes nouveaux. À titre personnel, je m'abstiendrai sur les dispositions qui ne cadrent pas avec l'évolution que je soutiens.

uitkering te oordelen. In het kader van een echtscheidingsprocedure vinden wij het niet opportuun om gedrag dat strafrechtelijk zou moeten worden bestraft op een andere manier aan te pakken. Het slachtoffer moet de zaak veeleer aanhangig maken bij de strafrechter.

Ondanks de zwakke punten van dit ontwerp mogen we hopen dat er een samenhangende rechtspleging komt. Het is belangrijk dat er een bepaalde denkwijze wordt ontwikkeld om de tekst van een duidelijke *ratio legis* voor de rechtzoekenden en de rechtspractici te doordringen.

Om een zo consensueel mogelijke afwikkeling van de rechtspleging te waarborgen werd er veel ruimte voor de partijen gelaten om via onderhandelingen tot een akkoord te komen. Echter, opdat de maatregel efficiënt en nuttig zou blijven, werd er niet geraakt aan de vereffening van het huwelijksvermogensstelsel tussen gehuwden. Het gemeenrecht van beroep blijft eveneens ongewijzigd, wat ik een goede zaak vind.

Volgens onze fractie vertonen een aantal punten uit het ontwerp tegenstrijdigheden. De scheiding op eenzijdig verzoek voert volgens sommigen een soort onaanvaardbare "verstoting" in. In een dergelijk geval is het belangrijk dat de feitelijke scheiding van meer dan een jaar een feit is, vooraleer de rechter de scheiding kan uitspreken. Zonder de rechtspleging te willen afremmen wanneer er geen echtscheiding wegens een geschil is, moeten we voorkomen dat we de echtgenoot die een scheiding wil, onnodig zouden aanmoedigen en zo een onverantwoord gedrag stimuleren.

Door ook het lopende onderhoudsgeld aan de nieuwe tijdsbeperking te onderwerpen, miskent u het evenwicht van de samenleving op het ogenblik van de beslissing. U verkiest een scheiding boven de responsabilisering van beide partijen.

Ik beschouw de 'gemakkelijke scheiding' niet als een vooruitgang, omdat het toch over de mislukking van een echtverbintenis gaat. Een progressieve aanpak zou erin bestaan alle gezinsleden zo weinig mogelijk pijn te laten lijden als die fase onafwendbaar wordt.

Ondanks het feit dat uw standpunt niet altijd even duidelijk is, zullen we dit ontwerp, dat nieuwe principes naar voren brengt, steunen. Zelf zal ik me onthouden bij de stemming over een aantal bepalingen die niet sporen met de evolutie die ik voorsta.

**03.12** **Annelies Storms** (sp.a-spirit) : Après la

**03.12** **Annelies Storms** (sp.a-spirit): Na het



réforme du droit de la filiation, l'adoption par des couples homosexuels et le droit d'hériter pour le conjoint survivant, nous franchissons aujourd'hui une nouvelle étape importante sur la voie de la modernisation du droit de la famille. Nous préférierions que les conjoints vivent ensemble et heureux le plus longtemps possible mais s'ils rompent, il importe de faire en sorte que les conditions périphériques de leur procédure de divorce soient les plus favorables et les plus humaines possible. Car les procédures où il faut démontrer la faute d'un des conjoints et où le gagnant ou la gagnante finit par empocher tout sont souvent des déclarations de guerre extrêmement dommageables qui conduisent les conjoints à se meurtrir. Nous défendons dès lors l'idée de base du présent projet de loi selon laquelle il convient d'éviter autant que possible les divorces conflictuels. Aussi, le plus grand mérite de ce projet est-il qu'il considère la désunion irrémédiable des conjoints comme seule cause de divorce et institue des présomptions de cette désunion.

Les enfants n'oublient jamais le moment où leurs parents leur ont fait comprendre qu'ils allaient se séparer mais si l'on en croit le commissaire aux droits de l'enfant, ils opèrent une nette distinction entre la séparation physique et le règlement ultérieur de cette séparation. Car ce sont surtout les querelles qui éclatent ensuite qui sont traumatisantes pour les enfants. Il est de la plus grande importance pour ceux-ci que la procédure de divorce tende au maximum à maîtriser le caractère conflictuel du divorce.

Spirit se réjouit que le divorce par consentement mutuel soit maintenu, ce qui n'était pas le cas dans le projet initial. Nombreux sont nos concitoyens qui connaissent cette forme de divorce et y recourent. Le fait que, grâce au divorce par consentement mutuel, les époux puissent conclure un accord sur tous les points préalablement au divorce a pour conséquence une diminution du nombre de querelles à un stade ultérieur. Le divorce par consentement mutuel offre en outre un cadre valable de médiation dans la mesure où il permet aux conjoints de décider ensemble et de négocier sur pied d'égalité. En réalité, les conjoints et leurs avocats devraient recourir beaucoup plus à cette médiation. Au demeurant, la suppression de l'âge minimum de vingt ans et de la durée minimale de deux ans de mariage est une bonne chose. Cette suppression était nécessaire pour faire en sorte que le divorce par consentement mutuel reste une option attrayante à titre de solution de rechange, au lieu de la procédure basée sur une désunion irrémédiable des époux.

hervormde afstammingsrecht, de homoadoptie en het erfrecht voor de langstlevende samenwonende, zetten we vandaag opnieuw een belangrijke stap in de modernisering van het familierecht. Het liefst willen we dat mensen lang en gelukkig samenblijven, maar bij een breuk moeten de randvoorwaarden van de echtscheidingsprocedure zo gunstig en humain mogelijk zijn. Procedures waarbij de schuld van één echtgenoot moet worden bewezen en waarbij de winnaar uiteindelijk alles krijgt, zijn vaak uiterst nefaste oorlogsverklaringen, die ertoe leiden dat partners elkaar bekladden. Wij scharen ons achter het uitgangspunt van het wetsontwerp dat vechtscheidingen zoveel mogelijk moeten worden vermeden. De keuze voor onherstelbare ontwrichting van het huwelijk als echtscheidingsgrond en de creatie van vermoedens van die ontwrichting, is daarom de grootste verdienste van het ontwerp.

Kinderen vergeten nooit het moment waarop hun ouders duidelijk maken dat ze uit elkaar gaan, maar volgens de Vlaamse kinderrechtcommissaris maken ze wel een onderscheid tussen de fysieke scheiding en de regeling nadien. Het zijn immers vooral de ruzies achteraf die kinderen kunnen traumatiseren. Daarom is het ook voor hen van het grootste belang dat de echtscheidingsprocedure zoveel mogelijk conflictbeheersend is.

Spirit is blij dat de EOT behouden blijft, wat in het oorspronkelijke ontwerp niet het geval was. Veel mensen kennen en gebruiken die vorm van echtscheiding. Dat via de EOT voorafgaand aan de echtscheiding een akkoord over alle punten kan worden bereikt, leidt tot minder ruzies achteraf. Doordat de partners samen kunnen beslissen en op gelijke voet kunnen onderhandelen, is de EOT ook een goed kader voor bemiddeling. Partners en advocaten zouden van die bemiddeling nog veel meer gebruik moeten maken. Het is overigens goed dat de minimumleeftijd van 20 jaar en de minimumduur van twee jaar huwelijk worden afgeschaft. Dat was noodzakelijk om de EOT aantrekkelijk te houden als alternatief voor de procedure op basis van onherstelbare ontwrichting.

En ce qui concerne la pension alimentaire après le divorce, le principe de faute – il est question dans le projet d'une faute grave – subsiste. Ce n'est pas l'idéal à nos yeux mais nous comprenons que le gouvernement ait souhaité laisser à la victime un espace lui permettant d'exprimer sa souffrance. La pratique judiciaire montrera si ce reliquat du principe de faute aboutira ou non à de nouveaux conflits virulents entre conjoints. Nous pensons que le juge devra se garder d'utiliser à la légère la notion de faute grave. Cette notion devra être réservée aux cas de manquements graves tels qu'un adultère vexatoire.

Le fait que la pension alimentaire devienne un instrument dans le cadre de la lutte contre la violence intrafamiliale est une bonne chose. La personne qui se rend coupable de telles violences n'a en effet pas droit à la pension alimentaire. La limitation dans le temps de la pension alimentaire nous réjouit également. La pension ne peut pas être accordée pour une durée qui excède celle du mariage. La pension alimentaire à vie constituait en fait une punition tant pour le débiteur que pour le bénéficiaire de la pension, qui n'était pas encouragé à subvenir lui-même à ses besoins. Les situations pénibles sont cependant également prises en compte. Pour déterminer le montant de la pension, le juge peut en effet tenir compte de facteurs tels que la durée du mariage, l'âge des conjoints, le comportement en ce qui concerne l'organisation des besoins et la prise en charge des enfants. Le législateur a ainsi voulu s'assurer qu'il serait tenu compte des conjoints - essentiellement des femmes - restés à la maison pour s'occuper des enfants. Dans certaines circonstances, la durée de versement de la pension peut d'ailleurs être prolongée.

La réforme de la législation n'était pas chose aisée car beaucoup de personnes sont concernées et souffrent d'un divorce. Le projet de loi est le résultat de longues discussions en sous-commission Droit de la famille et en commission de la Justice. Toutes ces discussions ont conduit à un compromis équilibré, qui n'est peut-être pas aussi spectaculaire que nous l'aurions voulu, mais qui rend en tout état de cause la procédure de divorce plus humaine. Le groupe spirit approuvera ce projet. *(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

**03.13 Sabien Lahaye-Battheu (VLD)** : Le VLD se félicite de pouvoir enfin voter ce projet. Cela fait plusieurs années que nous plaçons pour un droit du divorce plus humain car la législation actuelle n'est plus adaptée aux évolutions importantes de la société.

Wat de onderhoudsuitkering na echtscheiding betreft, blijft het foutprincipe - in het ontwerp is sprake van een zware fout - bestaan. We vinden dat niet optimaal, maar begrijpen dat de regering enige ruimte wou laten voor het uitdrukken van het lijden van het slachtoffer. Uit de rechtspraak zal moeten blijken of dit opnieuw tot bitsige discussies tussen partners zal leiden. De rechter mag het begrip zware fout volgens ons niet lichtzinnig gebruiken. Het moet echt gaan om zware tekortkomingen, zoals beledigend overspel.

Het is een goede zaak dat de onderhoudsuitkering een instrument wordt in de strijd tegen intrafamiliaal geweld. Wie zich daaraan schuldig maakt, heeft immers geen recht op onderhoudsgeld. We zijn ook blij dat de uitkering in de tijd wordt beperkt. De duur van de uitkering kan niet langer zijn dan de duur van het huwelijk. De levenslange uitkering straft zowel de onderhoudsplichtige als de gerechtigde. Die laatste werd immers niet tot zelfredzaamheid aangemoedigd. Toch is ook rekening gehouden met schrijnende situaties. Om het bedrag van de uitkering te bepalen, kan de rechter immers rekening houden met factoren zoals de duur van het huwelijk, de leeftijd van de echtgenoten, het gedrag inzake de organisatie van noden en het ten laste nemen van de kinderen. Op die manier wou de wetgever garanderen dat rekening wordt gehouden met echtgenoten - vooral vrouwen - die thuis zijn gebleven om voor de kinderen te zorgen. In bepaalde omstandigheden kan de duur van de uitkering overigens verlengd worden.

De hervorming van de wetgeving was niet gemakkelijk, want veel mensen zijn betrokken partij en lijden onder een echtscheiding. Het ontwerp is het resultaat van tal van besprekingen in de subcommissie Familierecht en de commissie Justitie. Dat heeft tot een evenwichtig compromis geleid, dat misschien niet zo revolutionair is als we hadden gewild, maar de echtscheidingsprocedure wel humaner maakt. Spirit zal het ontwerp goedkeuren. *(Applaus bij de meerderheid)*

**03.13 Sabien Lahaye-Battheu (VLD)**: De VLD is tevreden dat we eindelijk kunnen stemmen over dit ontwerp. Wij zijn al jaren vragende partij voor een humaner echtscheidingsrecht, want de huidige wetgeving is niet meer aangepast aan de sterk geëvolueerde maatschappij.

Le divorce a été instauré dans nos contrées en 1792 et était possible par consentement mutuel ou sur la base de comportements fautifs ou non du partenaire. En 1794, la séparation de fait de six mois est également devenue un motif de divorce. Le Code Napoléon de 1804 a constitué une réaction à cette conception libérale et prévoyait que seuls les comportements fautifs pouvaient justifier un divorce. Le divorce par consentement mutuel a été maintenu mais strictement réglementé.

À partir de 1974, le divorce pouvait être obtenu après dix ans de séparation de fait sans qu'une faute ne doive être démontrée. La faute comportait toutefois encore des conséquences pour les frais de justice et la pension alimentaire. La partie qui demandait le divorce était réputée être la partie fautive. Le délai pour la séparation de fait a été ramené à cinq ans en 1982 et à deux ans en 2000. En 1994 et en 1997, la procédure a été modifiée. Aujourd'hui, notre droit du divorce distingue cinq cas de figure : la faute, le consentement mutuel, la séparation de fait de deux ans, le divorce pour cause de déséquilibre mental ou la conversion de la séparation de corps.

En 1830, on a dénombré quatre divorces dans notre pays, contre 30.844 en 2005. Le nombre de divorces ne cesse de croître depuis les années '70, alors que le nombre de mariages diminue. Les divorces concernent aujourd'hui quelque 60.000 adultes et leurs enfants.

La législation actuelle est source de nombreux problèmes. Imaginons un couple marié depuis trente ans, dont les enfants ont quitté la maison et qui vit depuis des années dans l'indifférence. Imaginons ensuite que l'un des partenaires souhaite divorcer, mais que l'autre refuse. Étant donné qu'aucune faute ne peut être imputée à l'un ou à l'autre des partenaires, le divorce ne pourra être prononcé que deux ans après la séparation de fait. Or, même dans un divorce fondé sur une séparation de fait, l'un des partenaires est considéré comme fautif, ce qui a un certain nombre de conséquences en matière de frais de justice et de pension alimentaire.

Si l'un des partenaires, dont l'autre est infidèle depuis des années, décide finalement de commencer lui aussi une nouvelle relation, le second – le partenaire infidèle – pourra faire piéger le premier de façon à lui faire porter la faute. Pour un juge, il est souvent difficile d'épingler la faute qui aura conduit le mariage à l'échec, ce qui peut déboucher sur des situations injustes.

De echtscheiding werd in onze streken ingevoerd in 1792 en was mogelijk met onderlinge toestemming of op basis van gedragingen van de partner, zowel schuldige als niet-schuldige. In 1794 werd ook de feitelijke scheiding van zes maanden een echtscheidingsgrond. De Code Napoléon van 1804 was een reactie tegen deze liberale opvatting en bepaalde dat enkel schuldige gedragingen een echtscheidingsgrond kunnen zijn. Scheiding met onderlinge toestemming bleef behouden, maar streng gereguleerd.

In 1974 werd bepaald dat na tien jaar feitelijke scheiding een echtscheiding kon worden bekomen zonder dat een fout moest bewezen worden. De fout had nog wel gevolgen voor de gerechtskosten en het onderhoudsgeld. Wie de scheiding aanvraag, werd geacht de schuldige te zijn. In 1982 werd de termijn voor de feitelijke scheiding teruggebracht tot vijf jaar en in 2000 tot twee jaar. In 1994 en 1997 werd de procedure gewijzigd. Vandaag kent ons echtscheidingsrecht vijf types van echtscheiding, namelijk de fout, de onderlinge toestemming, feitelijke scheiding van twee jaar, geestesziekte of omzetting van scheiding van tafel en bed.

In 1830 waren er in ons land vier echtscheidingen, in 2005 waren er 30.844. Het aantal echtscheidingen blijft sinds de jaren snel stijgen, terwijl het aantal huwelijken daalt. Echtscheidingen hebben nu betrekking op ongeveer 60.000 volwassenen en hun kinderen.

De huidige wetgeving veroorzaakt heel wat problemen. Van een koppel dat bijvoorbeeld al dertig jaar getrouwd is, van wie de kinderen al de deur uit zijn en dat al jaren liefdeloos naast elkaar leeft, wil de ene partner scheiden en de andere niet. Omdat er geen echte fout kan worden aangetoond, kan de scheiding pas twee jaar na de feitelijke scheiding worden uitgesproken. Zelfs bij een echtscheiding op grond van feitelijke scheiding, wordt een van de partners geacht schuldig te zijn met gevolgen op het vlak van de gerechtskosten en het onderhoudsgeld.

Als een van de partners na jarenlange ontrouw van de andere uiteindelijk ook een nieuwe relatie begint, dan kan de ontrouwe partner de andere laten betrappen, zodat die schuldig wordt bevonden. De fout die heeft geleid tot de mislukking van een huwelijk is vaak moeilijk vast te stellen door een rechter en dat kan tot onrechtvaardige situaties leiden.

La question des pensions alimentaires pose également problème. Une personne condamnée à verser une pension alimentaire jusqu'à la fin de sa vie peut se retrouver elle-même confrontée à de graves problèmes, notamment au moment de son départ à la retraite, avec la chute de revenus que cela suppose. De plus, la pension alimentaire doit continuer à être versée même si, entre-temps, l'ayant droit a retrouvé un nouveau partenaire et ne manque de rien.

À ce jour, le droit du divorce dans notre pays reste basé sur le principe napoléonien selon lequel le mariage doit être protégé le plus possible contre l'inconstance des partenaires.

Or, l'accent ne devrait pas être mis sur le mariage en tant que tel mais plutôt sur le respect des personnes qui l'ont contracté. Le divorce est une épreuve suffisamment douloureuse en soi et ce n'est pas la mission du législateur d'y faire obstacle.

Afin de créer un cadre légal acceptant que tous les mariages ne sont pas voués à durer toute une vie, sans qu'il faille pour autant désigner un coupable, le VLD a déposé en 2000 une proposition de loi tendant à instaurer le divorce sans faute. L'objectif était de simplifier et d'accélérer la procédure en supprimant les diverses causes de divorce et en les remplaçant par une seule cause, à savoir la désunion irrémédiable du couple.

Selon cette proposition, le divorce pourrait être demandé unilatéralement, car, à notre estime, personne ne peut être contraint à rester marié, même si le partenaire ne partage pas cet avis. La pension alimentaire devrait être accordée sur la base des nécessités et devrait être limitée à maximum 12 ans, car elle doit constituer une période de transition vers l'indépendance économique. L'objectif n'est pas de précipiter quelqu'un dans la pauvreté, car la pension alimentaire peut être prolongée tant que des efforts manifestes sont fournis pour acquérir une indépendance économique.

Il ne s'agit donc pas d'un système asocial. Nous optons en faveur d'une attitude tolérante qui ne stigmatise pas les gens. Il faut laisser la liberté aux gens de décider eux-mêmes du mariage et du divorce. C'est précisément ce que les libéraux qualifient de « respect ».

Le projet initial ne répondait pas à notre attente dans la mesure où la faute était maintenue en tant que cause de divorce et pour la fixation de la

Ook aangaande het onderhoudsgeld zijn er problemen. Iemand die veroordeeld wordt tot een levenslange onderhoudsuitkering, kan later zelf in de problemen komen, zeker wanneer de onderhoudsplichtige op pensioen gaat en zijn inkomen daalt. Daarenboven moet het onderhoudsgeld ook worden betaald als de gerechtigde ondertussen een nieuwe partner heeft en niets tekort komt.

Tot nu toe is ons echtscheidingsrecht dus nog steeds gebaseerd op het Napoleontische principe dat het huwelijk maximaal moet worden beschermd tegen de wispelturigheid van de partners.

De nadruk mag echter niet liggen op het huwelijk op zich, maar wel op het respecteren van diegenen die het huwelijk hebben aangegaan. Een scheiding is al pijnlijk genoeg en het is niet de taak van de wetgever om de scheiding tegen te houden.

Om een wettelijk kader te creëren dat accepteert dat niet alle huwelijken tegen het leven zijn bestand, zonder dat daarvoor een schuldige moet worden aangewezen, diende de VLD in 2000 een wetsvoorstel in dat de foutloze echtscheiding wilde invoeren. Het doel was om de procedure te vereenvoudigen en te versnellen door de diverse echtscheidingsgronden af te schaffen en te vervangen door één grond, namelijk de duurzame ontwijking van het huwelijk.

De echtscheiding zou volgens dit voorstel eenzijdig kunnen aangevraagd worden, want niemand kan volgens ons verplicht worden om gehuwd te blijven, ook al is de ander het er niet mee eens. Het onderhoudsgeld zou moeten toegekend worden op grond van behoefte en moet beperkt worden tot maximum twaalf jaar, omdat het een overgangsregeling moet zijn naar economische zelfstandigheid. Het is niet de bedoeling om iemand in armoede te doen belanden, want het onderhoudsgeld kan verlengd worden, zolang er maar aantoonbare inspanningen geleverd werden om economisch zelfstandig te worden.

Dit is dus geen asociaal systeem. Wij kiezen voor een tolerante houding, die mensen niet stigmatiseert. Mensen moeten de vrijheid hebben om zelf te beslissen over huwelijk en echtscheiding. Dat is wat 'respect' betekent voor de liberalen.

Het oorspronkelijke wetsontwerp voldeed niet aan onze verwachtingen, want de schuld bleef behouden als echtscheidingsgrond en voor de

pension alimentaire. La pension alimentaire n'était pas limitée à la durée du mariage, le temps de vie commune pouvait également être pris en compte et le versement de la pension ne prenait pas fin à l'entame d'une nouvelle relation. Il n'y avait par ailleurs pas de mesures transitoires pour les personnes payant une pension alimentaire à vie.

De très nombreuses auditions ont été organisées en sous-commission Droit de la famille. De nombreux intervenants souhaitaient éliminer la notion de faute du droit du divorce, comme la ligue des familles qui a plaidé pour que la notion de désunion irrémédiable soit retenue comme seule cause de divorce. Dans son exposé, le professeur Senaevé a plaidé, en matière de pension alimentaire, pour une sorte de clause dérogatoire stipulant que les ex-partenaires ayant commis une faute grave, comme de graves faits de maltraitance, n'ont pas droit à la pension alimentaire. Il n'y a pas eu de consensus au sein de la sous-commission mais bien en commission de la Justice où le projet a été modifié en profondeur.

Notre amendement visant à supprimer la faute comme cause de divorce a ainsi été approuvé. La pension alimentaire devra couvrir l'état de besoin. Le juge peut tenir compte d'un certain nombre de facteurs pour tout de même fixer un montant plus élevé, qui peut être progressivement réduit. La durée du mariage correspond à la durée maximale de versement de la pension alimentaire mais ce délai peut être prolongé si la personne peut démontrer qu'elle se trouve encore dans le besoin alors qu'elle a fait tous les efforts nécessaires pour subvenir à ses besoins.

Le droit à une pension alimentaire prend fin lors d'un nouveau mariage ou d'une nouvelle cohabitation légale car cette nouvelle relation crée une nouvelle solidarité. Mme Déom regrette ce principe, mais nous nous félicitons de l'adoption de cet amendement.

La faute est maintenue dans le cadre de la pension alimentaire. Le partenaire qui a commis une lourde faute ne peut prétendre à une telle pension.

La loi stipule que le juge ne dispose d'aucune marge en cas de violence conjugale. Quiconque se rend coupable de tels faits, perd son droit à la pension alimentaire.

Aucune faute ne doit être démontrée pour l'obtention d'une pension alimentaire. Il est également important que le divorce par consentement mutuel et la possibilité de recours

bepaling van het onderhoudsgeld. Het onderhoudsgeld werd niet beperkt tot de duur van het huwelijk, maar ook de tijd van het samenleven kon worden bijgeteld en zou ook niet eindigen bij een nieuwe relatie. Er waren ook geen overgangsmaatregelen voor mensen die levenslang onderhoudsgeld betalen.

In de subcommissie Familierecht werden talloze hoorzittingen georganiseerd. Een grote meerderheid wilde de fout als grond uit het echtscheidingsrecht halen, zoals de Gezinsbond, die pleit voor de duurzame ontwrichting van het huwelijk als enige grond. Uit de uiteenzetting van professor Senaevé bleek dat er voor het onderhoudsgeld een soort hardheidsclausule nodig is, die bepaalt dat ex-partners die een zware fout hebben begaan, zoals ernstige mishandeling, geen recht hebben op onderhoudsgeld. In de subcommissie werd geen consensus bereikt, maar wel in de commissie Justitie, waar het ontwerp grondig werd gewijzigd.

Zo werd ons amendement goedgekeurd dat de fout als grond voor echtscheiding schrapt. Het onderhoudsgeld zal de staat van behoefte moeten dekken. De rechter kan rekening houden met een aantal factoren om toch een hoger bedrag vast te leggen, dat geleidelijk kan worden afgebouwd. De duur van het huwelijk is de maximumtermijn van de onderhoudsuitkering, maar die termijn kan worden verlengd als wordt aangetoond dat men nog behoeftig is en de nodige inspanningen heeft geleverd om zelf in te staan voor het levensonderhoud.

Het recht op onderhoudsgeld eindigt bij een nieuw huwelijk of wettelijke samenwoning, omdat dit een nieuwe solidariteit creëert. Mevrouw Déom betreurt dit, maar wij zijn blij dat dit amendement werd goedgekeurd.

De fout wordt nog wel behouden in het kader van de onderhoudsuitkering. Indien een partner een zware fout beging, kan hij geen aanspraak maken op onderhoudsgeld.

De wet bepaalt dat de rechter geen marge heeft in het geval van partnergeweld. Wie zich daaraan schuld heeft gemaakt, verliest zijn recht op onderhoudsgeld.

Er moet geen fout worden bewezen voor het krijgen van onderhoudsgeld. Belangrijk is ook dat de EOT én de mogelijkheid tot hoger beroep bewaard blijven. Zonder die mogelijkheid was het immers

aient été conservés. Sans cette possibilité, il n'était effectivement pas clair si un recours pouvait être introduit contre la décision relative à la pension alimentaire personnelle. Les dispositions transitoires inscrites dans le texte sont également très importantes. Quiconque verse une pension alimentaire pour une durée indéterminée, peut bénéficier d'un délai maximum équivalent à la durée du mariage. Le délai prend cours dès que la loi entrera en vigueur.

Il est regrettable que certains amendements du VLD aient été rejetés. Nous souhaitons ainsi offrir la possibilité à quiconque est tenu de verser une pension alimentaire de faire revoir cette obligation par un juge. Nous souhaitons également retrancher de la durée du mariage la période au cours de laquelle un couple était déjà séparé de fait. Enfin, nous souhaitons faire inscrire dans la loi la possibilité de demander de mettre fin à l'obligation de verser une pension alimentaire lorsque l'ancien partenaire se remarie ou va cohabiter. Nous avons compté sur le soutien du sp.a-spirit à cet égard mais nous ne l'avons malheureusement pas obtenu.

Bien que le texte final de la loi ne soit pas parfait, nous en sommes très satisfaits. Il représente une rupture de taille avec l'actuel droit du divorce, plutôt conservateur.

L'opposition votera contre ce texte, tout comme le cdH et le CD&V, bien que ces partis aient également reconnu que cette loi contenait des éléments positifs. Malgré tout, leurs critiques l'ont emporté. Ainsi, ils redoutent que cette loi entraîne une augmentation du nombre de mariages de complaisance. Cette crainte n'est pas fondée : aujourd'hui, il existe déjà un délai de contrôle de trois ans. En outre, une série de mesures ont été prises récemment contre les mariages de complaisance : par exemple, une plus grande sévérité est de mise à l'égard du regroupement familial. D'ailleurs, le fait qu'un couple souhaite se séparer très rapidement après le mariage peut également être considéré comme une indication qu'il s'agit d'un mariage de complaisance.

Le CD&V et le cdH craignent également que, dorénavant, l'on puisse se séparer trop promptement. Il faut aujourd'hui attendre deux ans avant de pouvoir procéder à un divorce par consentement mutuel, mais comment pouvons-nous nous permettre d'interdire une séparation quand elle est souhaitée par les deux partenaires ? Il leur revient tout de même de décider en la matière.

niet duidelijk of de beslissing over het persoonlijk onderhoudsgeld vatbaar was voor hoger beroep. Ook de overgangsbepalingen in de tekst zijn erg belangrijk. Wie onderhoudsgeld betaalt voor onbepaalde duur, kan genieten van een maximumtermijn van de duur van het huwelijk. De termijn begint te lopen zodra de wet in werking treedt.

Het is jammer dat enkele van de VLD-amendementen weggestemd zijn. Zo wilden wij wie nu levenslang alimentatieplichtig is, de kans geven die alimentatieplicht opnieuw te laten bekijken door een rechter. Ook wilden wij de periode waarin een koppel al feitelijk gescheiden is, aftrekken van de duur van het huwelijk. Ten slotte wilden wij de mogelijkheid opnemen om een einde van de alimentatieplicht te vragen, wanneer de ex-partner opnieuw huwt of gaat samenleven. Wij hadden voor deze amendementen op de steun van sp.a-spirit gerekend, maar die kregen we helaas niet.

Hoewel de uiteindelijke tekst van de wet niet perfect is, zijn we er erg tevreden mee. Het betekent een belangrijke breuk met het huidige conservatieve echtscheidingsrecht.

De oppositie zal tegenstemmen, ook cdH en CD&V, hoewel deze partijen ook positieve elementen in de wet hebben vermeld. Hun kritiek krijgt echter de overhand. Zo vrezen zij dat deze wet het aantal schijnhuwelijken zal verhogen. Dat is ongegrond, er bestaat nu al een controletermijn van drie jaar. Bovendien is er recent een rits maatregelen genomen tegen schijnhuwelijken, zoals het verstrengen van de gezinshereniging. Dat een koppel snel na het huwelijk weer wil scheiden, kan trouwens ook als een indicatie van een schijnhuwelijk worden beschouwd.

Ander punt van kritiek van CD&V en cdH: men zou voortaan te snel kunnen scheiden. Nu moet men voor een EOT twee jaar wachten, maar wie zijn wij om een scheiding te verbieden als beide partners dat willen? Het zijn toch zij die daarover beslissen.

Par ailleurs, selon l'opposition, ce projet de loi mettrait fin au principe de solidarité. Il n'en est cependant rien. La solidarité est maintenue aussi longtemps que nécessaire, mais nous entendons éviter que la solidarité incite un partenaire à l'immobilisme et à la dépendance. L'objectif n'est tout de même pas de faire du mariage un genre de *win for life*. Il en eût été ainsi si, comme le voulait le CD&V, nous avions continué à appliquer le critère du niveau de vie.

Nous regrettons dès lors l'attitude de l'opposition. En adoptant cette loi, le CD&V pourrait donner le signal qu'il est réellement le parti de la famille qu'il prétend être. Les personnes qui décident que leur mariage est une période révolue de leur vie méritent notre respect et non une loi qui rende la procédure encore plus complexe et encore plus douloureuse. Par ailleurs, le Parlement n'a pas examiné ce projet de loi à la hâte et le vote n'a pas toujours traduit une démarcation entre la majorité et l'opposition.

Le Vlaams Belang s'est contenté, en guise de participation aux débats sur cette loi, de déclarer que la faute constituait une notion de base de notre culture et qu'elle nous différenciait du règne animal. Le Vlaams Belang entend maintenir la question de la culpabilité. Ce parti croit dès lors à un monde virtuel où les mariages durent toute une vie et où les divorces n'existent pas.

Au cours des dernières années, cette majorité a apporté d'importantes modifications au droit de la famille : l'hébergement égalitaire, l'adoption par des couples homosexuels, la loi relative à la filiation et, à présent, le divorce sans faute. Nous avons ainsi réalisé presque tous les points de l'accord de gouvernement relatifs au droit de la famille.

Il va de soi que nous adopterons ce projet.

**03.14 Bert Schoofs** (Vlaams Belang) : Lorsque nous disons que la faute est une des choses qui nous distinguent des animaux, cela ne signifie pas que nous assimilions à des animaux les personnes qui optent pour un divorce sans faute. Bien au contraire. Nous nous réjouissons que le divorce par consentement mutuel soit maintenu. Les gens qui divorcent suivant la procédure du divorce par consentement mutuel sont précisément ceux qui font le plus preuve de bon sens. Toutefois, nous estimons que la présente loi ne traite pas adéquatement les divorces conflictuels. Mon intuition me dit que ceux-ci augmenteront encore.

Nous ne vivons pas non plus dans un monde virtuel. Le divorce, plusieurs membres de notre parti savent ce que c'est.

Dit wetsontwerp zou bovendien – althans volgens de oppositie - de solidariteit wegnemen, maar ook dat klopt niet. De solidariteit blijft bestaan zolang dat nodig is, maar wij willen verhinderen dat solidariteit een partner aanzet tot immobilisme en afhankelijkheid. Het kan toch niet de bedoeling zijn dat een huwelijk een soort *win for life* is? Dat is wel het geval als we, zoals CD&V wil, de levensstandaard als criterium blijven hanteren.

Wij betreuren dus de houding van de oppositie. Door deze wet goed te keuren zou CD&V het signaal kunnen geven dat zij werkelijk de gezinspartij is die zij pretendeert te zijn. Ook mensen die beslissen dat hun huwelijk voorbij is, verdienen respect en geen wet die alles nog moeilijker en pijnlijker maakt. Dit wetsontwerp is bovendien niet door het Parlement gejaagd en de stemming verliep niet steeds volgens de scheidingslijn meerderheid-oppositie.

De participatie van het Vlaams Belang aan deze wet bleef beperkt tot de mededeling dat schuld een groundbegrip is in onze cultuur en zodoende ons onderscheidt van dieren. Het Vlaams Blok wil de schuldvraag behouden. Deze partij gelooft dus eigenlijk in een virtuele wereld waarin huwelijken levenslang duren en echtscheidingen niet voorkomen.

Deze meerderheid heeft de voorbije jaren belangrijke wijzigingen aan het familierecht aangebracht: de gelijkmatig verdeelde huisvesting, de holebi-adoptie, de afstammingswet en nu de schuldloze echtscheiding. Daarmee hebben wij bijna alle punten van het regeerakkoord over het familierecht gerealiseerd.

Uiteraard zullen wij dit ontwerp goedkeuren.

**03.14 Bert Schoofs** (Vlaams Belang): Als wij zeggen dat schuld ons onderscheidt van de dieren, wil dat niet zeggen dat wie schuldloos scheidt voor ons gelijk is aan een dier. Integendeel, wij zijn verheugd dat de EOT behouden blijft. Mensen die volgens de EOT scheiden, zijn net degenen die hun verstand het best gebruiken. Wel vinden wij dat deze wet de vechtscheiding niet op de juiste manier aanpakt. Mijn buikgevoel zegt mij dat die nog zullen toenemen.

Het is ook niet waar dat wij in een virtuele wereld leven. Verschillende leden van onze partij weten zelf maar al te goed wat eens echtscheiding is.

**03.15 Sabien Lahaye-Battheu** (VLD) : Ce que je retiendrais de votre intervention, c'est que pour le Vlaams Belang, la question de la culpabilité doit rester l'élément nodal de la procédure.

Nous espérons que le prochain gouvernement réformera la liquidation et le partage, objectivera le règlement relatif à la pension alimentaire pour les enfants et prendra à bras-le-corps le problème des frais extraordinaires.

Le VLD est fier d'avoir joué un rôle de pionnier sur le plan de l'introduction du divorce sans faute. Nous sommes prêts à relever les défis de l'avenir ! *(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

**03.16 Muriel Gerkens** (ECOLO) : Il est stupéfiant de voir à quel point, quand on n'est pas juriste, sont compliquées à comprendre des dispositions relatives à des moments difficiles de la vie. La loi ne pourra jamais garantir que les procédures de divorce se feront de manière sereine, mais doit veiller au respect des droits et obligations des ex-partenaires et de leurs enfants.

Ecolo est déçu par ce projet, parce que la réforme de la procédure de divorce aurait dû se situer dans le prolongement d'autres réformes attendues, sans lesquelles la modernisation du divorce se fera toujours au préjudice du plus faible : l'installation d'un tribunal de la famille, qui réduirait la dispersion du contentieux ; l'objectivation du calcul des créances alimentaires en faveur des enfants, en vue de quoi Ecolo a déposé une proposition de loi ; une amélioration du financement du FESC, afin de garantir un accès égal aux deux parents ; l'individualisation des droits, sans laquelle les femmes qui ont cessé de travailler pour se consacrer au couple resteront dépendantes de leur mari ; la meilleure prise en considération du moment du mariage, où l'attention des futurs époux doit être davantage attirée sur les conséquences de la dissolution du mariage, et aussi sur les engagements mutuels qu'ils sont sur le point de contracter.

Ecolo considère que le projet de loi manque de clarté au sujet de la suppression de la notion de faute dans la procédure d'octroi de la pension alimentaire. Il risque d'aboutir à une paupérisation des femmes. Dans une vision émancipatrice, la limitation de l'octroi des pensions alimentaires dans

**03.15 Sabien Lahaye-Battheu** (VLD): Ik onthoud vooral dat voor het Vlaams Belang de schuldvraag de kern van de procedure moet blijven.

Wij hopen dat de volgende regering de vereffening en verdeling zal hervormen, de regeling voor het onderhoudsgeld voor de kinderen zal objectiveren en het probleem van de buitengewone kosten zal aanpakken.

De VLD is trots een pionier te zijn van de invoering van de schuldloze echtscheiding. Wij staan klaar voor de uitdagingen van de toekomst! *(Applaus van de meerderheid)*

**03.16 Muriel Gerkens** (ECOLO): Het is ontstellend te moeten vaststellen hoe moeilijk de bepalingen met betrekking tot moeilijke momenten in het leven te begrijpen zijn voor niet-juristen. De wet zal nooit kunnen waarborgen dat echtscheidingsprocedures sereen verlopen, maar ze moet erop toezien dat de rechten en plichten van de ex-partners en hun kinderen worden nageleefd.

Ecolo is teleurgesteld in dit ontwerp, omdat de hervorming van de echtscheidingsprocedure had moeten aansluiten op een aantal andere, verwachte hervormingen, zonder dewelke de modernisering van de echtscheiding steeds ten koste van de zwakste zal gaan. Ik denk aan de instelling van een familierechtbank, waardoor het geschil niet langer over de verschillende rechtbanken zou worden versnipperd, aan de objectivering van de berekening van de alimentatievorderingen ten gunste van de kinderen, waartoe Ecolo een wetsvoorstel heeft ingediend, aan een betere financiering van het FCUD, zodat aan beide ouders een gelijke toegang tot kinderopvang kan worden gewaarborgd, aan de individualisering van de rechten, zodat vrouwen die gestopt zijn met werken om zich aan hun gezinstaken te wijden niet langer afhankelijk zouden blijven van hun echtgenoot. Er moet ook meer aandacht gaan naar het ogenblik waarop het huwelijk wordt gesloten. Van die gelegenheid moet gebruik worden gemaakt om de aandacht van de toekomstige echtgenoten te vestigen op de gevolgen van de wederzijdse verbintenissen die ze willen aangaan en ook op de gevolgen van de ontbinding van het huwelijk.

Ecolo vindt dat het wetsontwerp onvoldoende duidelijk is met betrekking tot de afschaffing van het begrip "schuld" in het raam van de procedure voor de toekenning van een uitkering tot levensonderhoud. In het kader van een emanciperende visie valt de beperking in de tijd van



le temps peut se justifier à condition que soit garanti le droit à un revenu et à une couverture sociale.

Nous considérons qu'il faut atténuer le caractère central de la faute sans pour autant le supprimer totalement. Nous défendons la proposition de divorce pour cause de désunion irrémédiable et le maintien de la procédure de divorce par consentement mutuel.

Nous proposons que les délais prévus dans la loi puissent être prolongés, avec motivation, par le juge, au vu du contexte particulier de chaque séparation.

Si les tribunaux de la famille avaient été créés au préalable, les effets du divorce sur la famille auraient pu être examinés ensemble par les mêmes juges. Dommage !

La réforme du divorce est nécessaire mais nous pensons que les garanties ne sont ici pas suffisantes. Nous voterons donc pour, ou contre, ou bien nous nous abstiendrons.

**03.17 Martine Taelman (VLD)**: Dans son intervention, Mme Lahaye-Battheu a déjà indiqué la position du groupe VLD. J'ajouterai que dans le cadre de ce projet, le Parlement a fourni un travail très approfondi, tant au sein de la sous-commission, où ont eu lieu les auditions, qu'en commission où le débat a été mené quant au fond. La note du professeur Frederik Swennen, de l'université d'Anvers, est exemplaire lorsqu'il y déclare que ce projet a traversé pendant longtemps une période sombre due, d'une part, à des divergences de vues concernant le maintien du divorce avec faute, et d'autre part, à la décision, par la suite, de regrouper le DCM et le divorce avec faute en une même procédure complexe et décourageante. Il affirme également que la "feuille de route" qui aurait été imposée par le gouvernement – et qui à mon avis, n'existait pas – n'a en définitive pas entraîné l'élaboration à la hâte d'une législation qui n'aurait eu pour but que de sauver les apparences.

Je voudrais remercier la ministre pour sa capacité d'écoute et son ouverture d'esprit vis-à-vis des arguments avancés par l'ensemble des commissaires.

Que la procédure de divorce par consentement mutuel ait été retirée du projet constituait un important pas en avant. Différentes modifications sont encore intervenues au cours de la discussion en commission.

Le professeur Swennen s'est réjoui des

de toekenning van een uitkering tot levensonderhoud te verantwoorden, op voorwaarde dat het recht op een inkomen en op een sociale bescherming worden gegarandeerd.

Wij zijn van oordeel dat het centrale karakter van de schuld moet worden afgezwakt zonder het daarom volledig af te schaffen. Wij verdedigen het voorstel van een echtscheiding op grond van een duurzame ontwrichting en het behoud van de echtscheiding door onderlinge toestemming.

We stellen voor dat de in de wet bepaalde termijnen via een motivering door de rechter verlengd kunnen worden gelet op de bijzondere context van elke scheiding.

Indien de familierechtbanken vooraf waren opgericht, hadden de gevolgen van de echtscheiding voor het gezin door dezelfde rechters onderzocht kunnen worden. Jammer!

De hervorming van de echtscheiding is noodzakelijk maar wij zijn van mening dat dit ontwerp onvoldoende garanties biedt. We zullen dus voor of tegen stemmen ofwel ons onthouden.

**03.17 Martine Taelman (VLD)**: Mevrouw Lahaye-Battheu heeft in haar tussenkomst al het standpunt van de VLD-fractie vertolkt. Ik voeg hier nog aan toe dat met dit ontwerp het Parlement heel grondig werk heeft geleverd, zowel in de subcommissie waar de hoorzittingen hebben plaatsgevonden, als in de commissie waar het debat ten gronde werd gevoerd. De nota van professor Frederik Swennen van de Universiteit Antwerpen is exemplarisch als hij stelt dat het er lang niet goed uit heeft gezien voor dit ontwerp omdat er meningsverschillen bestonden over het behoud van de schuldechtscheiding en omdat later werd beslist de EOT en de schuldechtscheiding samen te voegen tot een omslachtige en onaantrekkelijke procedure. Hij zegt ook dat het 'marsorder' van de regering - dat er volgens mij helemaal niet geweest is - toch niet tot spoedwetgeving voor de schone schijn heeft geleid.

Ik wil de minister bedanken voor haar luisterbereidheid en haar openheid ten aanzien van de argumenten van alle commissarissen.

Dat de EOT uit het ontwerp gelicht werd, was een grote stap vooruit. Tijdens de bespreking in de commissie zijn er daarnaast nog verschillende wijzigingen aangebracht.

Professor Swennen toonde zich dan ook verheugd

nombreuses lacunes qui ont été comblées en temps opportun et de la bonne qualité rédactionnelle du texte. Le divorce par consentement mutuel est plus ou moins maintenu dans sa forme actuelle et la possibilité de demander le divorce pour faute sur la base du comportement de l'un des partenaires est supprimée.

Le professeur Swennen a également critiqué le projet et il est déplorable que seules ces critiques aient été mises en évidence dans la presse. Pour M. Swennen, le critère de la faute est en fait maintenu. Je ne partage pas son avis. Auparavant, lorsqu'on ne parvenait pas pour l'une ou l'autre raison à conclure un accord global, il fallait soit rechercher une faute, soit invoquer une séparation de fait mais dans ce dernier cas également, le critère de la faute réapparaissait. Ce n'est plus le cas à présent. Bien que le critère de la faute puisse éventuellement encore être décelé au paragraphe 1, je suis convaincue que la nouvelle loi permettra à la plupart des parties – lorsqu'un divorce par consentement mutuel s'avère impossible – de divorcer sans qu'il soit question d'une quelconque faute. Je pense et je suis convaincue que les divorces conflictuels pourront ainsi être en grande partie évités.

Avec ce projet, nous franchissons un pas important sur la voie d'une société ouverte. Il reste toutefois du pain sur la planche, comme Mme Lahaye-Battheu l'a déjà indiqué. Outre la liquidation et le partage et la pension alimentaire des enfants, la réforme du droit successoral fait également partie de mes chevaux de bataille.

**03.18 Bert Schoofs** (Vlaams Belang) : Nous pensons pour notre part que le nombre de divorces conflictuels augmentera. La présidente de la commission de la Justice a évidemment le droit de penser autrement mais elle n'a, pas plus que nous, de boule de cristal et l'on peut seulement se fier à son instinct en la matière.

**03.19 Martine Taelman** (VLD) : Sauf que mon instinct se fonde sur des arguments raisonnables, contrairement à celui du Vlaams Belang.

**03.20 Bert Schoofs** (Vlaams Belang) : C'est faux, notre sentiment repose sur des considérations tout aussi rationnelles.

**03.21 Laurette Onkelinx**, ministre (*en français*) : Je suis attachée à l'institution du mariage, de la famille et aux solidarités interpersonnelles mais, plus encore, à l'harmonie entre les conjoints, y compris après une séparation, et à la protection des enfants. Cette réforme est attendue depuis

dat vele gebreken tijdig verholpen zijn en dat de redactionele kwaliteit van de tekst verbeterd is. De EOT wordt min of meer in haar huidige vorm behouden en de mogelijkheid om een schuldechtscheiding te vorderen op basis van het gedrag van één van de partners, is afgeschaft.

Professor Swennen heeft ook kritiek op het ontwerp en het is jammer dat in de pers alleen die punten van kritiek aandacht hebben gekregen. Volgens hem blijft het schuld criterium eigenlijk nog behouden. Ik ben het daar niet mee eens. Wanneer men vroeger om één of andere reden er niet in slaagde een globaal akkoord te sluiten, moest men ofwel op zoek gaan naar een fout, ofwel kon men zich beroepen op een feitelijke scheiding, maar ook in dat laatste geval dook het schuld criterium op. Dit is nu niet meer het geval. Hoewel men eventueel in paragraaf 1 nog een schuldvereiste kan ontwaren, ben ik ervan overtuigd dat de nieuwe wet de meeste partijen zal toelaten om, indien een EOT onmogelijk blijkt, uit de echt te scheiden zonder dat enige schuld ter sprake komt. Ik geloof dat vechtscheidingen hier voor een groot stuk door vermeden kunnen worden en dat is volgens mij meer dan een buikgevoel.

Met dit ontwerp zetten we een grote stap naar een open samenleving. Maar er is nog werk aan de winkel, zoals mevrouw Lahaye-Battheu al aangaf. Naast de vereffening en verdeling en het onderhoudsgeld van de kinderen, staat ook de hervorming van het erfrecht op mijn verlanglijstje.

**03.18 Bert Schoofs** (Vlaams Belang) : Wij denken van onze kant dat het aantal vechtscheidingen wel zal toenemen. Het staat de voorzitter van de commissie Justitie natuurlijk vrij daarover een andere mening te hebben. Zij heeft al evenmin een glazen bol als wij. In die zin hebben we allebei maar een buikgevoel.

**03.19 Martine Taelman** (VLD) : Het verschil is dat mijn buikgevoel op redelijke argumenten is gebaseerd en dat van het Vlaams Belang niet.

**03.20 Bert Schoofs** (Vlaams Belang) : Dat klopt niet, wij baseren ons gevoel evenzeer op redelijke overwegingen.

**03.21 Minister Laurette Onkelinx** (*Frans*) : Ik ben gehecht aan het huwelijk als instituut, het gezin en de interpersoonlijke solidariteit maar nog meer aan de harmonie tussen de echtgenoten, ook na een scheiding, en aan de bescherming van de kinderen. Dit is een langverwachte hervorming. De

longtemps. L'évolution sociale en la matière est considérable ; l'évolution du statut socio-économique de la femme l'est tout autant. Il s'agit également d'ouvrir davantage la sphère familiale à un mode de résolution plus pacifique des conflits.

En éliminant la notion judéo-chrétienne de faute, on élimine une source de confrontation dont les enfants font les frais. Le projet consacre donc l'abandon de la faute au stade du prononcé du divorce, considéré comme un droit. Dans la plupart des cas, le juge n'aura qu'à constater la désunion irrémédiable, le plus souvent en vérifiant que des délais sont écoulés.

Si la demande émane des deux époux et qu'ils sont séparés depuis plus de six mois, il prononcera le divorce immédiatement. Si les époux ne sont pas séparés depuis plus de six mois, ils devront comparaître une deuxième fois après un délai de trois mois. Si la demande émane d'un seul époux, le divorce sera prononcé immédiatement en cas de séparation de fait de plus d'un an. Enfin, sans séparation de fait de plus d'un an, le divorce sera prononcé après une deuxième comparution au moins six mois après la première. Le juge pourra également prononcer le divorce plus rapidement s'il constate d'emblée que la désunion est irrémédiable.

Je suis féministe et je n'aurais jamais soutenu une procédure qui s'apparenterait à une répudiation ou qui serait taillée sur mesure pour les hommes. Du reste, le divorce sur la base d'une volonté unilatérale d'un des deux époux existe déjà dans notre droit.

Aujourd'hui, dans la plupart des couples en rupture, il est absurde de recourir à la contrainte juridique qui aggrave le conflit. Ensuite, la répudiation est une institution inégalitaire qui ne peut être utilisée que par l'homme, ce qui n'est évidemment pas le cas ici.

À ceux qui craignent que les femmes soient les victimes de cette réforme, je voudrais répondre qu'il sera demain beaucoup plus facile pour le conjoint en état de besoin d'obtenir une pension alimentaire puisque le projet consacre un droit de principe à cette pension. À l'inverse, le conjoint auteur de violences conjugales ne pourra en aucun cas prétendre à une pension alimentaire.

Sauf circonstances exceptionnelles, la pension sera

maatschappelijke evolutie ter zake is heel groot, net als de evolutie van het sociaaleconomisch statuut van de vrouw. Het is eveneens de bedoeling om de gezinssfeer meer open te stellen voor een vreedzamere wijze van conflictoplossing.

Door het joods-christelijk begrip van schuld uit te schakelen valt er meteen een bron van conflicten weg, waarvan de kinderen het gelag betalen. Het ontwerp bevestigt dus dat men de notie schuld laat varen bij de uitspraak van de scheiding die als een recht wordt beschouwd. In de meeste gevallen zal de rechter enkel de duurzame ontwrichting van het huwelijk moeten vaststellen. Meestal betekent dit dat hij moet nagaan of de termijnen verstreken zijn.

Indien de vraag van de twee echtgenoten uitgaat en ze sinds meer dan zes maanden gescheiden leven, zal hij de scheiding onmiddellijk uitspreken. Indien de echtgenoten minder dan zes maanden gescheiden leven, zullen ze na drie maanden een tweede keer moeten verschijnen. Indien de vraag van één echtgenoot uitgaat, zal de echtscheiding onmiddellijk worden uitgesproken in het geval van een feitelijke scheiding van meer dan een jaar. Tot slot, indien er geen feitelijke scheiding van meer dan een jaar is, zal de echtscheiding worden uitgesproken na een tweede verschijning tenminste zes maanden na de eerste. De rechter kan de echtscheiding ook eerder uitspreken, indien hij dadelijk vaststelt dat de ontwrichting van het huwelijk duurzaam is.

Ik ben een feministe en zou nooit een rechtspleging hebben gesteund die ook maar in de verte op een verstoting zou lijken of die op maat van de man gesneden is. Overigens bestaat de scheiding op grond van een eenzijdige wilsbeschikking van een van de twee echtgenoten reeds in ons recht.

Voor de overgrote meerderheid van de koppels die vandaag uit elkaar gaan, is het absurd om een juridisch dwangmiddel te gebruiken dat het conflict alleen maar op de spits drijft. Ten slotte werkt de verstoting de ongelijkheid in de hand en komt die ingreep normaliter uitsluitend de man toe, wat hier natuurlijk niet het geval is.

Aan diegenen die vrezen dat vrouwen onder deze hervorming zullen lijden, wil ik antwoorden dat een behoeftige echtgenote morgen veel makkelijker onderhoudsgeld zal kunnen krijgen doordat het ontwerp er een principiële recht van maakt. Omgekeerd kan de echtgenoot die zich aan echtelijk geweld bezondigt in geen enkel geval aanspraak maken op onderhoudsgeld.

Behoudens uitzonderlijke omstandigheden zal het

limitée à une durée équivalente à celle du mariage. De la sorte, un mariage de courte durée n'aura pas de grandes conséquences financières mais le conjoint qui aura sacrifié sa carrière à un mariage de longue durée conservera longtemps l'aide de l'autre.

Dans un souci de simplification administrative, lorsque la désunion est irrémédiable, les époux seront dispensés de réunir un certain nombre de documents administratifs et la procédure pourra, en règle générale, être introduite par requête. De même, les époux pourront, à tout moment, faire entériner leurs accords, même partiels, au cours des procédures.

Dans le but de favoriser la pacification des rapports, la médiation devra être encouragée par le juge.

La procédure de divorce par consentement mutuel n'est pas intégrée dans la procédure pour cause de désunion irrémédiable. Certaines de ses lourdeurs ont cependant été levées.

Je souhaiterais également préciser à ceux qui auraient des craintes en ce qui concerne les mariages blancs qu'un mariage blanc peut être annulé après divorce et qu'un divorce très rapide peut constituer un élément de présomption.

Je terminerai en saluant le travail remarquable effectué par la sous-commission Droit de la famille et par la commission de la Justice. Outre l'audition de nombreux experts et praticiens, la commission a fait le choix d'une discussion ouverte, dans le respect des convictions de chacun. De son côté, le gouvernement a proposé de nombreux amendements.

Le projet de loi qui vous est soumis est un projet équilibré qui devrait apaiser des conflits conjugaux. Plaider la paix est aussi notre devoir, dans l'intérêt des enfants (*Applaudissements*).

La discussion générale est close.

### **Discussion des articles**

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2341/19)

Le projet de loi compte 34 articles.

onderhoudsgeld worden toegekend voor een periode die met de duur van het huwelijk overeenstemt. Zo zal een huwelijk van korte duur geen grote financiële gevolgen hebben, terwijl de echtgenoot die zijn loopbaan heeft opgeofferd voor een huwelijk van lange duur, langer op de ondersteuning van zijn ex-partner zal kunnen rekenen.

In het kader van de administratieve vereenvoudiging zullen de echtgenoten, wanneer er sprake is van een onherstelbare ontwrichting, worden vrijgesteld van het bijeenbrengen van een aantal administratieve documenten en de procedure zal, in de regel, op verzoekschrift kunnen worden ingediend. Ook zullen de echtgenoten op elk moment, hun – zelfs gedeeltelijke – akkoorden in de loop van de procedures kunnen laten bekrachtigen.

Om het aantal conflicten te beperken, zal de rechter moeten aansturen op bemiddeling.

De echtscheidingsprocedure met onderlinge toestemming wordt niet opgenomen in de procedure op grond van een onherstelbare ontwrichting. Wel werd die procedure een stuk lichter gemaakt.

Wie bang is dat deze regeling schijnhuwelijken in de hand zal werken, wil ik erop wijzen dat een schijnhuwelijk na een echtscheiding nietig kan worden verklaard en dat een erg snelle echtscheiding het vermoeden van schijnhuwelijk kan staven.

Tot slot wil ik eer betuigen aan het opmerkelijke werk van de subcommissie Familierecht en van de commissie voor de Justitie. Er werden heel wat deskundigen en veldwerkers gehoord. De commissie koos voor een open bespreking, waarbij de overtuigingen van elkeen werden gerespecteerd. De regering, van haar kant, heeft een groot aantal amendementen ingediend.

Het wetsontwerp dat u wordt voorgelegd is een evenwichtig ontwerp dat de huwelijksconflicten zou moeten milderden. Pleiten voor vrede is ook onze plicht, in het belang van de kinderen. (*Applaus*)

De algemene bespreking is gesloten.

### **Bespreking van de artikelen**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2341/19)

Het wetsontwerp telt 34 artikelen.

## Amendements déposés:

## Art. 2

- 163 *Servais Verherstraeten cs (2341/20)*

## Art. 4

- 164 *Servais Verherstraeten cs (2341/20)*

## Art. 4bis

- 165 *Servais Verherstraeten cs (2341/20)*

## Art. 7

- 166 *Servais Verherstraeten cs (2341/20)*

## Art. 18

- 167 *Servais Verherstraeten cs (2341/20)*

## Ingediende amendementen:

## Art. 2

- 163 *Servais Verherstraeten cs (2341/20)*

## Art. 4

- 164 *Servais Verherstraeten cs (2341/20)*

## Art. 4bis

- 165 *Servais Verherstraeten cs (2341/20)*

## Art. 7

- 166 *Servais Verherstraeten cs (2341/20)*

## Art. 18

- 167 *Servais Verherstraeten cs (2341/20)*

**03.22 Bert Schoofs** (Vlaams Belang): L'amendement de M. Verherstraeten à l'article 7 n'a pas été commenté. Le Vlaams Belang l'adoptera demain. Il se peut que nous ayons, par erreur, voté autrement en commission.

Le **président**: M. Verherstraeten m'a fait savoir qu'il a commenté tous ses amendements pendant la discussion générale.

**03.23 Sabien Lahaye-Battheu** (VLD): Dans cet amendement circonstancié, l'on renvoie à l'article 7, mais je crois qu'il s'agit plutôt de l'article 8 relatif à la pension alimentaire personnelle.

Le **président**: C'était l'ancien article 8.

**03.24 Sabien Lahaye-Battheu** (VLD): Mais il n'y a pas d'article 7.

Le **président**: L'amendement de M. Verherstraeten traite du nouvel article 7. Je demanderai que l'on procède à une vérification avant le vote de demain.

La discussion des articles est close. Le vote sur les amendements et les articles réservés ainsi que sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

La séance est levée. Prochaine séance demain jeudi 15 février 2007 à 14 h 15.

*La séance est levée à 18 h 21.*

**03.22 Bert Schoofs** (Vlaams Belang): Het amendement van de heer Verherstraeten op artikel 7 werd niet toegelicht. Het Vlaams Belang gaat dat amendement morgen goedkeuren. Het zou kunnen dat we in de commissie bij vergissing anders hebben gestemd.

De **voorzitter**: De heer Verherstraeten heeft mij gezegd dat hij al zijn amendementen toegelicht heeft tijdens de algemene bespreking.

**03.23 Sabien Lahaye-Battheu** (VLD): In dit – uitvoerige - amendement wordt verwezen naar artikel 7, maar eigenlijk betreft het volgens mij artikel 8 in verband met het persoonlijk onderhoudsgeld.

De **voorzitter**: Het gaat om het vroegere artikel 8.

**03.24 Sabien Lahaye-Battheu** (VLD): Er is toch geen artikel 7.

De **voorzitter**: Het amendement van de heer Verherstraeten handelt over het nieuwe artikel 7, maar ik laat dit nakijken vóór de stemming morgen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over de aangehouden amendementen en artikelen en over het geheel zal later plaatsvinden.

De vergadering wordt gesloten. Volgende vergadering donderdag 15 februari 2007 om 14.15 uur.

*De vergadering wordt gesloten om 18.21 uur.*